



B932

**Piispainkokous
Lundissa** s. 4

**Pyhiinvaeltamassa
Via Francigenalla** s. 10

**Paastosta
pääsiäiseen** s. 20



**Paavi Franciscuksen
saarna katumus-
liturgiassa** s. 7

FIDES



KATOLINEN HIIPAKUNTALEHTI • KATOLSKT STIFTSBLAD • CATHOLIC DIOCESAN MAGAZINE • No. 4 • 11.4.2014

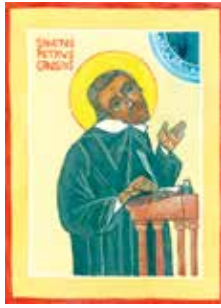


**Hoosianna,
Daavidin Poika!**

Uutisia • Oremus • Artikkeleita • Nuorille • På svenska • In English • Ohjelmat

Pääkirjoitus

Murros



Kuluneen talven mittaan olemme joutuneet todistamaan monien ongelmallisten yhteiskunnallisten päätösten syntymistä. Ehkäpä joku niistä jää toteutumatta, mutta varmasti niiden esilläolo on merkki siitä, että jonkinlainen yhteiskunnallinen murros on jo tosiasia.

Valtiontalouden tasapainottamisen nimissä vähemmistöuskontojen opetuksen järjestäminen vaikeutuu tuntuvasti. Samaan aikaan esimerkiksi oppivelvollisuuskäskyä nostetaan. Rahaa siis siirretään yhdestä luukusta toiseen, mutta seuraako siitä todellisia säästöjä? Pienetkin uskonnolliset yhteisöt nimittäin näkevät hyvänä ja tärkeänä sen, että oman uskonnon opetusta annetaan koulussa, koska tällainen opetus on omiaan integroimaan vähemmistöuskontoihin kuuluvia lapsia yhteiskuntaan ja paikalliseen kulttuuriin ja tukee heidän identiteettiään hyväksytyinä osana suomalaista elämänmenoa.

Koska uskonnonopetusta kuitenkin halutaan antaa, vaihtoehtona on se, että sillä ei ole mitään sidoksia kouluun, ja silloin sen integraatiovaikutus on merkittävästi pienempi. Lisäksi tämä tarkoittaisi sitä, että monesti ainakin osaksi köyhistä maahanmuuttajista koostuvat uskonnolliset yhdyskunnat joutuisivat entistä suurempien taloudellisten haasteiden eteen. — Voidaan hyvästä syystä kysyä, kuinka kauan pienemmät uskonnolliset yhdyskunnat pidetään epätasa-arvoisella tavalla kirkollisverotuksen ulkopuolella.

Murroksen merkkejä on muitakin: Suvivirren asema koulujen kevätjuhlissa oli taas hetken uhattuna, varusmiesten osallistumisvelvollisuudesta kenttähartauksiin luovuttaneen. Ja kuuma peruna on tietysti se, että aloite "tasa-arvoisesta avioliittolaista" etenee kovaa kyytiä lainsäädäntöelimissä.

Se murros, josta yllä mainitut asiat ovat vain esimerkkejä, kertoo kristillisesti leimautuneen yhtenäiskulttuurin katoamisesta. Arvomaailmat moninaistuvat muutenkin kuin taloudellis-poliittisessa mielessä.

Käytännössä arvomaailmojen pirstaloituminen on johtanut julkisen keskustelun kohti arvotyhjiötä, jossa arvoja pidetään yhteistyön uhkana. Tavoitteena näyttää olevan lähinnä pinnallinen samanmielisyys, joka ei mitenkään vastaa ihmisen perimmäiseen kaipaukseen.

Maallistuminen on kiivasta. Uskonto on jäämässä sivuraiteelle, koska sillä ei nähdä olevan mitään arvoa tosiasioihin perustuvassa julkisessa keskustelussa ja päätöksenteossa. Se on kuitenkin suuri virhe, koska ihmistä koskevien päätösten tekeminen ottamatta huomioon ihmisen koko todellisuutta — siis myös uskonnollisuutta — vinouttaa päätöksenteon perusteet.

M. Tervaportti

Ajankohtaista

Pitkänperjantain keräys



Idän kirkkojen kongregaation kirjeestä:

Paastonaika on matka Kristuksen kanssa ristintiellä kohti ylösnousemista. Se saa meidät ajattelemaan myös niitä veljiä ja sisaria, jotka tänä päivänä elävät pyhillä paikoilla.

Niin kuin aikaisempinakin vuosina me pyydämme tukemaan Pyhän maan kristittyjen elämää ja työtä keräämällä heille avustusta pitkänperjantaina. Lähi-idän kristityt joutuvat lähes päivittäin miettimään, voivatko he jäädä paikoilleen vai täytyykö heidän muuttaa pois kotiseudultaan, koska he elävät vaarassa ja kohtaavat usein väkivaltaa pelkästään sen johdosta, että he tunnustavat uskoaan.

Tilanne on todella herkkä. Pitkänperjantain keräyksen ansiosta eri katoliset yhteisöt Pyhällä maalla saavat lahjoituksen, jonka avulla ne voivat olla lähellä köyhiä ja kärsiviä. Seurakuntien, koulujen, sairaaloiden ja muiden avustuskosten ovet voidaan pitää avoinna apua tarvitseville.

Tukekoon apumme myös paavi Franciscusta, joka valmistautuu ykseyden ja rauhan pyhiinvaellukselle Pyhälle maalle.

The Good Friday Collection

From the letter of the Congregation for the Oriental Churches:

The season of Lent, as a journey with Christ towards the Cross and the Resurrection, always reawakens our sense of brotherhood with those living in the Holy Places.

Like every year on Good Friday we ask you to help through the Collection to sustain the life and works of the Christians in the Holy Land. Every day the Christians of the Middle East ask themselves whether they should remain or emigrate: they live in danger and often suffer violence for simply professing the faith.

The present situation is truly precarious. Thanks to the Good Friday Collection the various Catholic communities will receive a contribution with which to stay close to the poor and suffering, so parishes will be able to keep their doors open to the needy, as will schools, hospitals, clinics and other assistance centres.

Let our generosity also accompany Pope Francis who is preparing to become a pilgrim of unity and peace to the Holy Land.

Toivon, että mahdollisimman moni kristitty voisi osallistua tähän keräykseen pitkänperjantaina.

I hope that as many Christians as possible could participate in this collection on Good Friday.

+Teemu Sippo SCJ
Helsingin piispa

FIDES

Katolinen hiippakuntalehti
Katolskt stiftsblad
Vuosi 2014
77. vuosikerta

Päätoimittaja/Huvudredaktör
Marko Tervaportti

| 2014 nro | dl | ilmestyy |
|----------|-------|----------|
| 5 | 29.4. | 9.5. |
| 6+7 | 3.6. | 13.6. |
| 8 | 29.7. | 8.8. |
| 9 | 2.9. | 12.9. |
| 10 | 30.9. | 10.10. |
| 11 | 4.11. | 14.11. |
| 12 | 2.12. | 12.12. |

Toimitus ja tilaukset
Katolinen tiedotuskeskus
Pyhän Henrikin aukio I B
00140 Helsinki

Redaktion och prenumeration
Katolsk informationstjänst
Sankt Henriksplatsen I B
00140 Helsingfors

Puhelin/Telefon 09-6129470
Fax 09-650715

Pankkiyhteys/Bankförbindelse:
(IBAN) FI98 8000 1901 2425 53
(BIC) DABAFIHH.

Ilmestyy 12 kertaa vuodessa.
Vuonna 2014 vuosikerran hinta 32 e,
ulkomaille 37 e. / Ut kommer med 12
nummer årligen. 2014: prenumeration
32 e, till utlandet 37 e.

Paino / tryck:
I-print Oy, Seinäjoki

Internet
katolinen.fi > fides
fides@katolinen.fi

Osoitteenmuutokset
ja ilmoitukset /
Addressförändringar
och annonser
info@katolinen.fi

Sisältö

- 2 Pääkirjoitus
- 3 Uutisia ja ajankohtaista
- 4 Pohjoismaiden piispainkokouksen kevätistunto
- 5 Sunnuntait ja juhlapyhät
Rukouksen apostolaatti
- 6 Saattohoito
- 7 Paavi Franciscuksen saarna katumusliturgiassa 28.3.2014
- 8 Vain pappi puuttuu
- 9 Pyhän Joosefin kirkon vihkimiseen valmistautuminen Kuopiossa
- 10 Pohjoisten pyhiinvaeltajien jäljillä Via Francigenalla
- 11 Kaksi pyhää paavia
- 12 Fransiskaaninen mystiikka, osa II
Sääntökuntamaallikkojen päivä
- 13 Paastonaika Itävallassa ennen ja nyt
- 14 Tapaaminen Jeesuksen kanssa
- 15 Tid för Gud
Pyhä Yrjö näyttelyn aiheena Jyväskylässä
- 16 Preparing for the consecration of the Church of St. Joseph in Kuopio
- 17 Ilmoituksia
- 18 Seurakunnat ja ohjelmat
- 20 Paastosta pääsiäiseen



Kannen kuva: Pietarinkirkon aukiolta palmusunnuntaina 2013. Kuva Cristian Gennari, SIR.

Uutisia

Paavin Pyhän maan vierailun aikataulu julkistettiin

Paavi Franciscus tekee 24.-26. toukokuuta pyhiinvaelluksen Pyhälle maalle muistaakseen paavi Paavali VI:n ja Konstantinopolin patriarkka Athenagoraksen historiallista tapaamista 50 vuotta sitten.

Pyhiinvaelluksella paavi käy kolmessa maassa ja viettää messun niissä kaikissa. Hän saapuu lauantaina 24. toukokuuta Jordaniaan, jossa hän tapaa maan kuningasparin, vierailee Betanian kastepaikalla ja tapaa pakolaisia ja nuoria kehitysvammaisia.

Sunnuntaina 25. toukokuuta paavi saapuu Betlehemiin, tapaa Palestiinan presidentin ja muita viranomaisia, viettää messun Betlehemin seimiaukiolla, tapaa palestiinalaisia perheitä, vierailee yksityisesti Betlehemin syntymäluolassa ja tapaa kolmen pakolaislaurin lapsia. Vielä saman päivän iltana paavi matkustaa Jerusalemiin. Paavi Franciscus tapaa yksityisesti Konstantinopolin ekumeenisen patriarkan, ja he allekirjoittavat yhteisen lausunnon. Sen jälkeen on Pyhän Haudan kirkossa ekumeeninen tilaisuus Paavali VI:n ja patriarkka Athenagoraksen tapaamisen 50-vuotismuiston kunniaksi.

Maanantaina 26. toukokuuta paavi tapaa Jerusalemin suurmuftin, vierailee Länsimuurilla eli Itkumuurilla, laskee seppeleen Herzl-vuorella ja vierailee Yad Vashem -holokaustin muistopaikalla. Hän tapaa vielä kaksi Israelin päärabia sekä Israelin



presidentin ja pääministerin. Paavi viettää messun siinä "yläkerran huoneessa", jossa Jeesus tradition mukaan asetti eukaristian. Hän palaa Roomaan myöhään illalla.

KATT/VIS

Paavillinen komissio alaikäisten suojelemiseksi



Marie Collins

Paavi Franciscus ilmoitti joulukuussa 2013 perustavansa uuden "paavillisen komission alaikäisten suojelemiseksi". Komission ensimmäiset jäsenet, neljä miestä ja neljä naista, julkistettiin 22. maaliskuuta. He ovat ranskalainen lastenpsykiatri Catherine Bonnet, irlantilainen hyväksikäytön uhri Marie Collins, englantilainen professori Sheila Hollins, Bostonin arkkipiispa, kardinaali Seán Patrick O'Malley, italialainen Claudio Papale (sekä siviili- että kirkkolain asiantuntija, joka työskentelee Uskonopin kongregaatiossa), entinen Puolan pääministeri ja myös Puolan Pyhän Istuimen suurlähettiläänä toiminut Hanna Suchocka, Gregoriana-yliopiston moraaliteologian osaston johtaja Humberto Miguel Yáñez SJ ja psykologi Hans Zollner SJ. Heidän päätehtävänä on laatia komission vastuualueita ja tehtäviä koskevat säännöt. Komission nimitetään myöhemmässä vaiheessa muita jäseniä eri puolilta maailmaa.

Marie Collins joutui 13-vuotiaana sairaalan kappalaisen hyväksikäyttämäksi ollessaan sairaalassa potilaana. Vuosikymmenten ajan nuoria hyväksikäyttäneet pappi joutui vihdoinkin oikeuden eteen

1997. Collins perusti aikuisena järjestön auttamaan hyväksikäytön uhreja, teki yhteistyötä Dublinin arkkihiippakunnan kanssa sen lastensuojelutoimiston perustamiseksi ja osallistui Irlannin katolisen kirkon lastensuojeluohjeiden suunnittelemiseen.

Collins totesi, että monet hyväksikäytön uhrin seuraavat uuden komission työtä mielenkiinnolla, mutta toiset pitävät sitä julkisuustempuna. "Hyväksikäytöstä selvinneet eivät tyydy uusiin sanoihin ja lupauksiin, heidän on saatava nähdä todellinen muutos." Liian monet hyväksikäyttäjät pappi suojelemaan heitä. Hän toivoo muutosta tapaamaan, jolla hyväksikäytöstä selvinneitä ja heidän perheitään on kohdeltu, keskittymisen legalistisiin vastauksiin tulisi päättyä.

Collinsin mukaan aiemmin on ollut pelkoa uhreja kohtaan ja kyvyttömyyttä kohdata heidän oikeutettua vihaansa. Toisaalta taas joskus heitä pidettiin ihmisinä, joiden hyvittelemiseksi anteeksipyyntö riittää, aliarvioiden heidän elämälleen tehtyä vahinkoa, heidän tuntemaansa vihaa ja tarvettaan saada oikeutta. Siinä mielessä hyväksikäytöstä selvinneen nimitäminen komissioon on "suuri askel kirkolle".

Hyväksikäyttö johti masennukseen, epätoivoon ja syvään luottamuksen menetykseen kirkkoa kohtaan. "Olen pysynyt katolilaisena, mutten ilman suuria vaikeuksia ja kamppailua. Oli aikoja, jolloin uskoni harjoittaminen oli mahdotonta. Olen yrittänyt erottaa kirkkoinstituution uskosta. Uskoni Jumalaan ei ole koskaan horjunut."

KATT/VIS/CNS

Ajankohtaista

Pohjoismaiden piispainkokouksen kevätistunto

Lundissa, Ruotsissa, 21.-26. maaliskuuta 2014

Pohjoismaat vihittiin Neitsyt Marialle

Pohjoismaiden piispainkokouksen jäsenet vihkivät piispainkokouksen kevät-tapaamisen yhteydessä kaikki Pohjolan maat Neitsyt Marian tahrattomalle sydämelle lauantaina 22.3.2014 Ruotsin Lundissa sijaitsevassa Pyhän Tuomaksen kirkossa. Vihkimys uudisti paavi Johannes Paavali II:n tekemän vihkimyksen Pohjoismaiden vierailullaan kesällä 1989.

Vihkimismessun vietti Paavillisen kristittyjen ykseyden edistämisen neuvoston puheenjohtaja, kardinaali Kurt Koch ja siinä konselebri myös Pohjoismaiden apostolinen nuntius, arkkipiispa Henryk Józef Nowacki.

Vihkimisrukous (osa)

Pyhä Maria, Neitsyt ja Äiti,
Pohjolan maiden kuningatar,
yhdessä kaikkien sukukuntien kanssa
ylistämme sinua autuaaksi.
Täynnä armoa ja ennen muita naisia
sinut valittiin olemaan Jumalan portti
maailmaan.

Tahrattomassa sydämessäsi sinä
kuuntelit ja tottelit jumalallista kutsua.
Täysin vapaasti ja horjumattomassa
uskossa sinä tarjosit koko olemuksesi
maailman pelastuksen välikappaleeksi
ja synnytit hänet, joka on Elämä itse.
Sinun kyllä-vastauksesi oli uskon
pyhiinvaelluksen alku:
Jumalan sanaa kuunnellen annoit hänen
Sanansa johdattaa sinua.
Sinä kasvoit Poikasi kanssa
ja seurasit häntä hänen tiellään.
Sinulla oli sellainen mieli, joka hänellä
oli.

(...)
Sinä, joka olit kantanut häntä
sydämesi alla, sait jakaa hänen
ylösnousemuksensa ja kirkastamisensa.
Äitimme armon järjestyksessä,
me uskomme Pohjolan maat ja kansat
äidilliseen suojeluksesi.
Monet eivät tunne sinua ja Poikaasi,
mutta myös tässä ja nyt te olette
kanssamme.

Sinä näet tarpeemme ja sanot meille:
"Mitä hän teille sanookin, tehkää se."
Opetä meitä löytämään Jeesus omissa
todellisuudessamme.
Näytä meille, että hän on tie, totuus
ja elämä. Rukoile kaikille uskon
kallisarvoista lahjaa.

Auta kristittyjä olemaan uskottavia
todistajia Jumalan rakkaudesta.
Levitä viittasi kaikkien Jumalan lasten
ylle ja vakuuta heille, että Jumala pitää
heistä huolta.
Me tahdomme sinun laillasi olla hänen
työvälineitään.
Vihimme kätemme
puolustamaan pieniä ja suojeuttomia
ja toteuttamaan Jumalan työtä
maailmassa.
Vihimme jalkamme kulkemaan
Jeesuksen jälkiä



Kuva Marko Tervaportti

ja lähestymään lähimmäisiämme.
Vihimme ajatuksemme näkemään,
kuulemaan
ja toimimaan evankeliumin valossa.
Vihimme sydämemme rakastamaan
ja valitsemaan sen, mikä on Jumalan
tahto.
Vihimme itsemme sinun tahrattomalle
sydämellesi,
sinun, joka tahdot sitä, mitä Jumala
tahtoo,
niin että Jeesus voi toteuttaa työtään
maailmassa
myös tässä ja nyt, myös tänä aikana,
joka on niin täynnä lupauksia ja vaaroja,
myös meidän maissamme ja oman
aikamme ihmisissä,
myös meissä,
kaikissa niissä, jotka Jumala on luonut
ja jotka sydämessään kaipaavat
todellista elämää.
Pyhä Neitsyt ja Äiti,
ojenna kätesi Pohjolan maiden ylle
ja johdata meidät perille Jeesuksen luo,
hänen, joka on opettajamme ja
ystävämme,
elämämme ja päämäärämme,
hänen, joka elää ja hallitsee
iankaikkisesta iankaikkiseen.
Aamen.

Lauantai-iltana katoliset piispat osallistuivat yhdessä useiden Ruotsin luterilaisen kirkon piispojen kanssa juhlalliseen ekumeeniseen vesperiin Lundin tuomiokirkossa suuren seurakunnan läsnäollessa. Vesperillä haluttiin kunnioittaa paavi Johannes Paavali II:n 25 vuotta sitten tekemää historiallista vierailua Pohjoismaissa. Samassa yhteydessä kardinaali Koch saattoi myös tutustua Ruotsin luterilainen kirkon tulevaan arkkipiispaan Antje Jackeléniin.

Ukrainan tilanne

Pohjoismaiden katolinen piispainkokous antoi kevätistunnossaan antanut lausunnon Ukrainan tilanteesta:

"Viime viikkoina ja kuukausina me Pohjoismaiden katoliset piispat olemme seuranneet kasvavan huolen vallassa kehitystä Ukrainassa ja sen lähialueilla.

Tämän päivän maailmassa, varsinkin siellä, missä demokraattinen järjestys ja hallinto on toteutunut ja sitä seurataan, ei ole olemassa moraalista argumenttia väkivallan ja aggressiivisten keinojen käytölle oikeudenmukaisuuden ja kansalaisoikeuksien suojelemiseksi. Aggressiivisuus, voima ja väkivalta eivät koskaan tuota oikeudenmukaisia ratkaisuja ongelmiin, jotka jakavat kansoja ja kansakuntia. Olisi aina etsittävä rauhanomaisia ratkaisuja neuvottelemalla ja vuoropuhelulla sekä sellaisten toimenpiteiden avulla, jotka käytännössä tuovat ihmisiä yhteen lisäten ymmärrystä, solidaarisuutta ja sovintoa.

Siksi me kehotamme hartaasti kaikkia osapuolia kunnioittamaan täydellisesti Ukrainan riippumattomuutta ja vetäyty-

mään kaikista suunnitelmista käyttäen so-tilaallista voimaa.

Samalla kehotamme hartaasti jokais- ta pidättäytymään uhkailusta ja toimista uskonnollisia tai kansallisia vähemmistöjä vastaan. Ihmiskunnan historia osoittaa, ettei sellainen toiminta tuo koskaan pysyvää rauhaa.


Me toivomme, että Jeesus Kristus, rauhan Ruhtinas, Neitsyt Marian esiroukusten kautta, turvaisi rauhan Ukrainassa ja koko maailmassa, niin että ihmiset voisivat tuntea olevansa turvassa ja yhteiskuntia voitaisiin kehittää jatkuvasti kaikkien ihmisten yhteiseksi hyväksi."

Piispainsynodi

Tämän vuoden ylimääräisessä piispainsynodissa, joka pidetään lokakuussa Roomassa, Pohjoismaiden hiippakuntia edustaa piispainkokouksen puheenjohtaja, Tukholman piispa Anders Arborelius. Paavi Franciscus on asettanut tämän kokouksen aiheeksi "Perhe ja evankelioiminen" ja se valmistee vuoden 2015 varsinaista piispainsynodia.

NBK/KATT

Nyt ilmestynyt !



Paavi Franciscus

EVANGELIUMI GAUDIUM

Evankeliumin ilo

Paavi Franciscuksen apostolinen kehotuskirje piispoille, papeille, diakoneille, Jumalalle vihityille ja uskovoille maallikoille evankeliumin julistamisesta nykymaailmassa.

KATT, 188 sivua, hinta 12,- eur

katolinenkirjakauppa.net

Sunnuntait ja juhlapyhät

13.4. HERRAN KÄRSIMISEN PALMUSUNNUNTAI (II)

Ennen palmukulkuetta:

Ev. Matt. 21:1-11

Messussa: 1L Jes. 50:4-7

Ps. 22:8-9, 17-18a, 19-20, 23-24. - 2a

2L Fil. 2:6-11

Ev. Matt. 26:14 - 27:66 tai

Ev. Matt. 27:11-54

PÄÄSIÄISEN KOLME PYHÄÄ PÄIVÄÄ

17.4. KIIRASTORSTAIN ILTAMESSU

1L 2. Moos. 12:1-8, 11-14

Ps. 116:12-13, 15+16bc, 17-18. - 1. Kor.

10:16

2L 1. Kor. 11:23-26

Ev. Joh. 13:1-15

18.4. PITKÄPERJANTAI, juhlallinen jumalanpalvelus Herran kärsimisen muistoksi

1L Jes. 52:13 - 53:12

Ps. 31:2+6, 12-13, 15-16, 17+25. - Luuk. 23:46b

2L Hepr. 4:14-16, 5:7-9

Ev. Joh. 18:1-19:42

Paasto- ja abstinenssipäivä.

19.4. pyhä lauantai

PYHÄN PÄÄSIÄISYÖN VIGILIA

1L 1. Moos. 1:1 - 2:2 tai 1L 1. Moos. 1:1, 26-31a

Ps. 104:1-2a, 5-6, 10+12, 13-14, 24+35c. - 30 tai Ps. 33:4-5, 6-7, 12-13, 20+22. - 5b

2L 1. Moos. 22:1-18 tai

2L 1. Moos. 22:1-2, 9a, 10-13, 15-18

Ps 16:5+8, 9-10, 11. - 1

3L 2. Moos. 14:15 - 15:1

Ps. 2. Moos. 15:1-2, 3-4, 5-6, 17-18. - 1a

4L Jes. 54:5-14

Ps. 30:2+4, 5-6, 11+12a+13b. - 2a

5L Jes. 55:1-11

Ps. Jes. 12:2-3, 4bcd, 5-6. - 3

6L Bar. 3:9-15, 3:32 - 4:4

Ps. 19:8, 9, 10, 11. - Joh. 6:68

7L Hes. 36:16-17a, 18-28

Ps. 42:3, 5bcd, 43:3, 4. - 42:2 tai Ps. Jes.

12:2-3, 4bcd, 5-6. - 3 tai Ps. 51:12-13,

14-15, 18-19. - 12a

Epistola: Room. 6:3-11

Ps. 118:1-2, 16-17, 22-23

Ev. Matt. 28:1-10

20.4. PÄÄSIÄISSUNNUNTAI

1L Ap.t. 10:34a, 37-43

Ps. 118: 1-2, 16-17, 22-23. - 24

2L Kol. 3:1-4 tai 1. Kor. 5:6b-8

Ev. Joh. 20:1-9 tai pääsiäisvigilian

evankeliumi. Iltamessussa: Luuk.

24:13-35

27.4. PÄÄSIÄISEN 2. SUNNUNTAI eli Jumalan laupeuden sunnuntai (II)

1L Ap.t. 2:42-47

Ps. 118:2-4, 13-15b, 22-24. - 1

2L 1. Piet. 1:3-9

Ev. Joh. 20:19-31

4.5. PÄÄSIÄISEN 3. SUNNUNTAI (III)

1L Ap.t. 2:14, 22-33

Ps. 16:1-2a+5bc, 7-8, 9-10, 11. - 11a

2L 1. Piet. 1:17-21

Ev. Luuk. 24:13-35

11.5. PÄÄSIÄISEN 4. SUNNUNTAI (IV)

1L Ap.t. 2:14a, 36-41

Ps. 23:1-3a, 3b-4, 5, 6. - 1

2L 1. Piet. 2:20b-25

Ev. Joh. 10:1-10

Piispan kalenterista



- | | |
|----------|---|
| 13.4. | Palmusunnuntain messu katedraalissa |
| 15.4. | Krismamessu katedraalissa |
| 17.4. | Ekumeeninen aamurukous Studium Catholicumissa, kiirastorstain iltamessu katedraalissa |
| 18.4. | Pitkänperjantain jumalanpalvelus katedraalissa |
| 19.4. | Pääsiäisyön vigilia katedraalissa |
| 20.4. | Pääsiäissunnuntain messu Pyhän Marian kirkossa |
| 26.4. | Jerusalemien pyhän haudan ritarien kokous Stella Mariksessä |
| 27.4. | Aikuisten kirkkoonottaminen Pyhän Birgitan ja autuaan Hemmingin seurakunnassa |
| 29.4. | Piispanneuvoston kokous |
| 3.5. | Pyhän Joosefin kirkon vihkiminen Kuopiossa |
| 5.-16.5. | Ekumeeninen pyhiinvaellus Italiassa |

Rukous

Rukouksen apostolaatti

Huhtikuun 2014 rukouksen apostolaatin palsta



Uskon ylösnousemukseen

Ennen pääsiäisjuhlaa syvennymme syntivelkaamme ja siihen, millä hinnalla se on otettu meiltä pois. Hinnan suuruus ei riippunut Jumalasta, vaan meidän ihmisten kiittämättömyydestä Jumalaa kohtaan ja vieraantumisesta Luojustamme. Jumalalta tarvittiin vielä suurempaa rakkaudenosoitusta ihmiskuntaa kohtaan kuin luomishetkellä. Hän lähetti ainoan Poikansa palauttamaan rauhan taivaan ja maailman välillä ja ihmisten ja kansojen kesken. Tämä rauha edellyttää meiltä katumuksen ja parannuksen mieltä, mutta myös maailman hallituksilta suuria ponnisteluita ja uhreja mm. luomakunnan suojelemiseksi ja luonnonvarojen oikeudenmukaiseksi jakamiseksi, jotta kaikki ihmiset, myös tulevat sukupolvet, saisivat pysyvästi iloita luomakunnan kauneudesta ja luonnonvarojen rikkauksista.

On ohi se aika, että saamme oman mieleemme mukaan kuluttaa luonnonvaroja, kuten saastuttaa jokien virtoja, maan pohjavettä ja ilmakehää. Meidän on rukoiltava huhtikuun aikana erityisesti sitä, että maailman valtiot tekisivät yhdessä sellaisia sopimuksia, jotka säästävät luomakuntaa riistamiselta ja estävät käyttämästä vastuuttomasti loppuun sen luonnonvarojen runsautta. Vaikka tiedemiehet eivät edes ole vielä päässeet yksimielisyyteen luonnonvoimien väärinkäytön kaikista seurauksista, on selvää, että jos me ihmiset emme opi hillitsemään omaa itsekkyyttämme ja ahneuttamme, elämän tulevaisuus maan päällä näyttää huonolta. Tässä suhteessa koko ihmiskunnan on tehtävä parannusta ja pyydyttävä ylösnousseelta Herralta viisauden ja itsehillinnän henkeä.

Kuukauden toinen rukousaihe on sairaiden sielunhoito. On oltava realistinen. Sairaudet ja kuolema kuuluvat ihmiselämään, mutta siihen kuuluu myös terveydenhuolto ja usko ylösnousemukseen kuoleman jälkeen. Kivut ja pelot voivat ahdistaa sairaita. Nykyisin lääkkeet voivat tehdä kivut siedettäväksi. Sekä lääkäreiden ja sairaanhoitajien asiantuntemus ja ymmärtäväisyys että omaisten ja ystävien myötätunto auttavat sairaita sopeutumaan tilanteeseensa. Tietysti sairaan tilannetta ei ole koskaan aliarvioitava, mutta ei myöskään uskoa ylösnousemukseen todellisuuteen, puhumattakaan rukouksen merkityksestä sairaille. Joskus sairastunut ei kehtaa pyytää esirukousta tai sitä, että rukoillaan yhdessä. Kun hetki tuntuu sopivalta, läheiset itse saavat ehdottaa sitä, samoin he voivat yhdessä sairaan kanssa soittaa pappilaan. Yhteydenotto pappiin ei saisi olla merkki siitä, että on valmistauduttava lähtöön. Kun pappi käy sairaan luona, hän voi antaa sairaalle pyhän kommuunion ja tarvittaessa sairaiden voitelun sakramentin. Sen tarkoitus on viedä sairas ylösnousseen Herran yhteyteen toivoen, että Vapahtaja virkistäisi sairasta sekä sielullisesti että ruumiillisesti, tai jos lähtöhetki on jo lähellä, että kuolemaisillaan oleva siirtyisi käsi ylösnousseen Herran kädessä rauhassa tästä ajasta taivaan Isän kotiin.

isä Frans Voss SCJ

Rukoilkaamme...

Huhtikuu

- Että hallitukset tukisivat työtä luomakunnan suojelemiseksi ja luonnonvarojen jakamista oikeudenmukaisella tavalla.
- Että ylösnoussut Herra täyttäisi ilolla niiden sydämet, joita kipu ja sairaus koettelevat.

Toukokuu

- Että tiedotusvälineet toimisivat totuuden ja rauhan edistäjinä.
- Että Maria, evankelioimisen kirkas tähti, ohjaisi kirkkoa julistamaan Kristusta kaikille kansoille.

April

- Att makthavarna uppmuntrar akksamhet om skapelsen och en rättvis fördelning av tillgångar och naturresurser.
- Att den uppståndne Herren skänker hopp åt dem som prövas genom lidanden och sjukdomar.

Maj

- Att kommunikationsmedlen bidrar till att främja sanning och fred.
- Att Maria, som är missionens ledstjärna, inspirerar kyrkan att sprida kunskap om Kristus till hela världen.

Artikkeleita

Saattohoito

Esitelmä Suomen Ekumeenisen Neuvoston Eettisten kysymysten jaoston järjestämässä seminaarissa 25.3.2014

Tässä esitelmässä aion puhua lyhyesti saattohoidosta ja sen hengellisestä ulottuvuudesta katolisesta näkökulmasta. Sitä varten haluaisin kertoa teille henkilökohtaisen kokemuksen.

Olessani seitsemäntoista vuoden ikäinen äitini sairastui vakavasti syöpään. Äidin hoito aloitettiin kirurgisesta leikkauksesta, sitä seurasi useita syklejä sädehoitoa. Sairauspäivät kuluivat ja äitini tila huononi. Päätettiin aloittaa kemoterapia. Eräänä päivänä äitini alkoi käyttää pipoa. Tiesin mitä se merkitsi äidilleni naisena.

Äiti pikkuhiljaa menetti voimia ja usein hän makasi sängyssä. Hänen kärsimyksensä oli meidän kärsimyksemme, ja se yhdisti koko perhettämme. Koulusta saavuttuamme menimme aina hänen luokseen. Opiskellessani, urheillessani tai viettäessäni aikaa ystävien kanssa äitini oli aina mielessäni ja sydämessäni. Olen vanhin sisaruksistani ja minun oli oltava tukena sekä äidilleni että isälleni ja pienille sisaruksilleni. Kärsimys on väistämätön matkatoveri ihmisen elämässä ja se voi myös olla henkilökohtaisen kehittyminen lähde.

Äitini tila huononi päivästä päivään. Muistan selvästi, kuinka ennen nukku- maanmenoa kaikki kokoonnuimme äitini sängyn ympärille rukoilemaan Jumalaa. Minussa oli luottavainen varmuus, että Jeesus voisi parantaa hänet. Sanoin tädilleni rukoilevani äidin parantumisen puolesta. Täti kannusti minua jatkamaan rukouksia, mutta hän sanoi, että kaikkein tärkein rukous on Jumalan tahdon täyttymisen pyytäminen. Tämä kehotus auttoi minua silloin ja jatkuvasti koko elämässäni. Jumalan tahdon hyväksyminen ja rakastaminen antaa rauhaa ja iloa, vaikka joskus emme ymmärrä sitä.

Kärsimys muodostaa osan ihmiselämää siitä hetkestä lähtien, kun synnymme äitimme kärsiessä synnytykskipuja, siihen saakka, kun kuolemme. Ihminen tavoittelee onnea ja sen vuoksi yritys lieventää kärsimystä on myönteistä. Mutta jos kärsimystä ei voida välttää, se ei merkitse sitä, että elämä olisi menettänyt merkityksensä. Kärsimyksiä tulee lievittää, mutta niiden välttämistä ei voida pitää ehdottomana kriteerinä. Ristinaulittu Jeesus antaa meidän ymmärtää, mikä on kärsimyksen syvin merkitys: kärsimys tulee pelastuskeinoksi, jos siitä löydämme Jeesuksen ristin. "Nyt iloitsen saadessani kärsiä teidän hyväksenne. Sen, mitä Kristuksen ahdistuksista puuttuu, minä täytän omassa ruumiissani hänen ruumiinsa hyväksi, joka on kirkko" (Kol. 1:24), apostoli Paavali kirjoitti.

Eräänä päivänä jouduimme siirtämään



äidin sairaalaan, koska kotona ei ollut mahdollista hoitaa häntä sopivin keinoin. Saattohoito alkoi. Hoidossa huolehditaan potilaan fyysisistä, psyykkisistä ja hengellisistä tarpeista. Erityisesti huolehditaan kivun hoidosta, joka on elintärkeää potilaan hyvinvoinnin parantamiseksi ja kärsimysten vähentämiseksi.

Äidille annettiin ravintoa ja nestettä tiputuksella. Kuolevalle sairaalle on annettava sellaista hoitoa ja huolenpitoa, jota annetaan kenelle tahansa sairaalle ihmiselle (puhtaus, lämpö, ravinto, nesteytys, sopiva lääkitys, ja niin edelleen).

Valitettavasti olen kuullut, että Suomessa joskus sairaaloissa olevilta vanhoilta sairailta ihmisiltä lopetetaan ruoan antaminen siitä syystä, että he todennäköisesti tulevat kuolemaan muutaman päivän kuluessa.

Kun syömme lounasta, emme sano, että olemme nauttineet lääketieteellistä hoitoa. Ruoka ja juoma muodostavat osan normaalia elämäämme; ne eivät ole hoitotoimenpiteitä. Potilaan ravitseminen on siis moraalisesti välttämätöntä, myös tilanteissa – esimerkiksi potilaan ollessa vegetatiivisessa tilassa –, joissa vaaditaan keinotekoisista nesteiden juottamista ja syöttämistä.

Eräänä päivänä äidin käyttämä happipullo tyhjeni. Pyysin sairaanhoitajaa vaihtamaan sen. Vastaus oli pelottava: ei vaihdeta, koska äiti oli parantumaton tapaus. On tärkeää ymmärtää, että hapen puuttuminen äidin tapauksessa olisi ollut suora kuolinsyy. Eettisesti on kiellettyä jättää suorittamatta potilaalle sellainen tarvittava toimenpide, jonka laiminlyönti aiheuttaa peruuttamattomasti kuoleman. Pakotimme sairaanhoitajan laittamaan uuden pullon. Päätim-

me viedä äitini toiseen sairaalaan, jossa ihmisiä kohdellaan arvokkaammin.

Potilaan tappaminen ei ole koskaan oikeutettua, ei edes silloin, kun halutaan vapauttaa potilas kärsimyksistään, ei vaikka hän pyytäisi sitä nimenomaisesti. Potilailla, lääkäreillä, hoitohenkilöstöllä ja omaisilla ei ole oikeutta päättää potilaan kuolemasta tai aiheuttaa sitä. Elämä on lahja ja laina, joka tulee Jumalalta, eikä se kuulu ihmisille. Jumala yksin on elämän Herra alusta loppuun asti. Jumala myös käski: Älä tapa! Jokainen ihmiselämä on pyhä sikiämisen hetkestä kuolemaan saakka, sillä Jumala on tahtonut ihmisen hänen itsensä tähden ja luonut hänet Jumalan kuvaksi ja kaltaiseksi.

Äiti sai säännöllisesti tietoa taudin kehityksestä. Häneltä kysyttiin aina, mitä mieltä hän oli asiaintilasta. Kuolevalla ihmisellä on oikeus totuuteen. Vilpittömyys häntä kohtaan on erittäin tärkeää. Hänen täytyy tietää omasta tilanteestaan ja olla suurin piirtein selvillä siitä, kuinka paljon aikaa hänellä vielä on jäljellä.

Sairailta ihmisillä on oikeus saada tarpeen mukaisia hoitoja kärsimyksen välttämiseksi; oikeus omantunnon vapauden kunnioittamiseen, oikeus saada päättää itsestään ja osakseen tulevista toimenpiteistä, oikeus ylläpitää luottamuksellista keskusteluyhteyttä lääkäreiden, perheenjäsenten ja ystävien kanssa, oikeus saada hengellistä tukea, oikeus olla turhaan kärsimättä ja oikeus tehdä itse päätös, että erityiskeinoista luovutaan terminaalivaiheessa, edellyttäen kuitenkin, ettei taustalla ole itsemurha-ajatus.

Itse asiassa sairaus voi synnyttää ahdistusta, joka johtaa epätoivoon. Joskus kärsivä sairas pyytää, että hän saisi kuolla. Kuoleman toive syntyy joskus potilaan masennuksesta. On olemassa tapauksia, joissa antamalla sopivia lääkkeitä potilaan masennus loppuu ja elämänhalu palaa uudestaan. Yleinen kokemus osoittaa, että hän tässä pyynnössään lähes aina tarkoittaa itse asiassa kärsimyksiensä lieventämistä. Siihen kuuluvat sekä fyysiset että henkiset kärsimykset, kuten yksinäisyys, väärinymmärrys samoin kuin kiintymyksen ja lohdutuksen puute kuolinhetkellä. Kun sairas saa fyysisistä lieivitystä sekä psykologista huolenpitoa ja henkistä tukea, hän yleensä lakkaa pyytämästä elämänsä lopettamisesta.

Äitini vietti useita kuukausia saattohoidossa. Eräänä päivänä hoitava lääkäri ilmoitti meille, että olisi mahdollista aloittaa uuden lääkityksen käyttö. Hän kertoi meille, että käyttämällä tätä lääkitystä äidillä olisi noin 35-40% mahdollisuus elää vuoden pidempään, mutta siihen liittyisi suuri riski elämänlaatua huonontavista seurauksista. Päätettiin olla seuraamatta lääkärin ehdotusta, koska terminaalipotilasta ei ole pakko alistaa uusiin kirurgisiin leikkauksiin tai erityislaatuisiin hoitoihin, kun ei ole perusteltavissa, että hänen elämänsä muuttuisi siedettävämmäksi. Sen lisäksi on hyväksyttävää olla hyödyntämättä hoitoja, jotka ovat tarpeettoman raskaita, vaarallisia ja poikkeuksellisia, tai sellaisia, joista odotettu hyöty on pieni. Tällöin tyydytään tavallisiin hoitoihin, joita sitä vastoin ei koskaan saa keskeyttää.

Ihmiselämällä ei ole absoluuttista arvoa, mutta elämä on perusoikeus, ja sen vuoksi meidän tulee huolehtia siitä viisaasti. Oikeus elämään on peräisin suoraan ihmisen arvokkuudesta ja kaikki ihmiset, olivatpa he kuinka sairaita tahansa, ovat edelleen ihmisiä ja heidän elämänsä ansaitsee mitä suurimman kunnioituksen.

Äitiä hoidettiin hyvin. Hän sai elää arvokkaasti ja rauhassa kuolemaan asti. Hän tunsu omaisten tuen, joka ilmeni rakautena ja rukouksina. Äidille annettiin mahdollisuus parannuksen sakramentin vastaanottamiseen, jossa pappi Kristuksen nimessä antaa synnit anteeksi. Hän sai myös sairaiden voitelun, joka vahvisti häntä antamalla syvää lohdutusta. Hän sai ottaa vastaan usein pyhän kommuunion.

Viimeisinä kuukausina äiti ei pystynyt puhumaan. Kerran hän nosti sormensa pystysuoraan osoittamaan taivasta. Ymmärsin kyllä mitä hän halusi sanoa: "Olen valmis kohtaamaan Jumalan". Äitini käytti pientä lautaa, johon kirjoitti meille viestejä. Eräänä päivänä hän kirjoitti isälleni seuraavan viestin: "Pysy uskossa ja opeta lapsiamme rakastamaan Jeesusta." Se oli äitini testamentti.

Olin äitini viimeisenä elinkuukautena hänen vierellään joka päivä, hänen kuo-

Artikkeleita

lemaansa asti. Ensimmäinen ja keskeinen kuolevan ihmisen hengellinen tarve on se, että häntä kohdellaan aina ihmisenä, riippumatta hänen terveydentilastaan. Näin tehtiin äidin kanssa.

Kaksikymmentä vuotta myöhemmin isänikin sairastui pitkälle edenneeseen syöpään. Jumalan kiitos, ehdin matkustaa Suomesta Baskimaahan saattaakseni isääni hänen elämänsä viimeisinä hetkinä.

Lääkäri suositteli käyttämään voimakkaita kipulääkkeitä, koska isäni kärsi paljon. On eettisesti hyväksyttävää määrätä kipulääkitystä, joka ehkä voisi lyhentää potilaan elämää, jos toimenpide kohdistuu kivun lievittämiseen eikä potilaan elämän lopettamiseen. Mahdollinen elämän lyheneminen on tällöin hoidon ei-toivottu sivuvaikutus. Viime vuosina ovat tiettyjen kipulääkkeiden annostelu ja käyttö kehittyneet paljon. Ne ovat hyvin turvallisia, mitä tulee ennenaikaisen kuoleman välttämiseen.

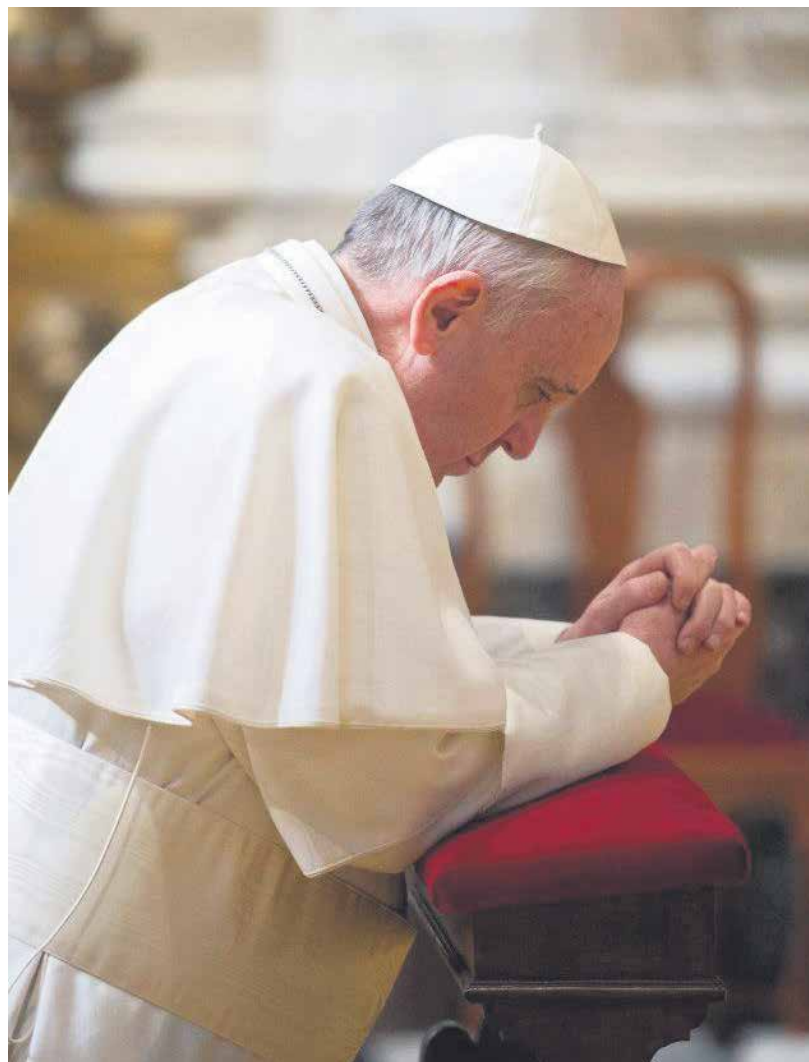
Myös on luvallista antaa vahvoja kipulääkkeitä, vaikkakin ne laskisivat tietoisuuden tasoa. Ennen sen käyttöönottoa tulee informoida potilasta siitä, että hän voi kuolla ollessaan tajuttomana, ja hänelle pitää antaa mahdollisuus jättää hyvästit omaisilleen ja huolehtia hoitamatta jääneistä velvoitteistaan. Isäni tapauksessa kipua lievittävä, palliatiivinen sedaatio oli ainoa mahdollinen terapeutinen hoito. Sen vuoksi ennen sitä hänelle järjestettiin mahdollisuus sakramenttien vastaanottamiseen: rippi, sairaiden voitelu, eukaristia. Kuolema on portti, jonka läpi kaikkien on kuljettava. Valmistautuminen kuolemaan, matkaan kohti ikuista elämää, on lopullisen kohtalomme kannalta ensiarvoisen tärkeää. Sitä varten kuolevia ihmisiä pitäisi auttaa hengellisesti. Hyvin usein sairaus saa ihmisen etsimään Jumalaa ja palaamaan hänen luokseen.

Kuolinhetkellä omaisten tuki on erittäin tärkeää. Erityisesti on toivottavaa, että kuoleman lähestyessä kuolevan ihmisen luona olisi ihmisiä, jotka saattaisivat häntä. Viimeisenä päivänä ennen isäni kuolemaa me kaikki sisarukset olimme hänen ympärillään. Minä esikoisena kiitin häntä kaikesta: hänen rakkautestaan ja elämän, uskon ja arvojen välittämisestä. Itkimme rauhassa. Isämme noudatti täydellisesti äitimme testamenttia: "Pysy uskossa ja opeta lapsiamme rakastamaan Jeesusta".

Perheemme koki unohtumattoman kokemuksen. Siihen kytkeytyi monenlaisia tunteita: kipua ja kärsimystä, itkua ja hymyä, lohtua ja surua, rauhaa ja toivoa ja erityisesti rakkautta.

Yleisvikaari, isä Raimo Goyarrola

Esitelmä Suomen Ekumeenisen Neuvoston Eettisten kysymysten jaoston järjestämässä seminaarissa 25.3.2014



24 tuntia Herralle

Paavi Franciscuksen saarna katumusliturgiassa Pietarinkirkossa 28. maaliskuuta 2014

Paastonaikana kirkko uudistaa Jumalan nimesä kutsun kääntymyksen. Se on kutsu elämän muuttamiseen. Kääntymys ei ole yhden hetken tai yhden vuden kysymys, se on koko elämän kestävä velvollisuus. Kuka meistä voisi sanoa, ettei ole syntinen? Ei kukaan. Kaikki me olemme sitä. Apostoli Johannes kirjoittaa: "Jos väitämme, ettemme ole syntisiä, me petämme itseämme eikä totuus ole meissä. Jos me tunnustamme syntimme, niin Jumala, joka on uskollinen ja vanhurskas, antaa meille syntien anteeksi ja puhdistaa meidät kaikesta vääryydestä" (1. Joh. 1:8-9). Näin tapahtuu tässä vietossa ja koko tässä katumuspäivässä. Kuuntelemamme Jumalan sana (Ef. 4:23-32; Ps. 51; Joh. 13:34-35, 15:10-13) johdattaa meidät kahteen olennaiseen kristillisen elämän elementtiin.

Ensimmäinen on: *Pukekaa yllenne uusi ihminen.* "Jumalan mukaan luotu" uusi ihminen (Ef. 4:24) syntyy kasteessa, jossa hän vastaanottaa Ju-

malan oman elämän, joka tekee meidät hänen lapsikseen ja liittää meidät Kristukseen ja hänen kirkkoonsa. Tämä uusi elämä saa katsomaan todellisuutta uusin silmin, niin että emme enää kiinnitä huomiotamme asioihin, jotka eivät ole tärkeitä eivätkä voi kestää, asioihin, jotka ajan myötä päättyvät. Siksi meitä kutsutaan hylkäämään synnin teot ja kiinnittämään katseemme olennaiseen. "Ihmisen arvon määrää enemmän se mitä hän on kuin se mitä hän omistaa" (*Gaudium et spes*, 35). Tässä on synnin vääristämän elämän ja armon valaiseman elämän välinen ero. Jumalan mukaan uudistetun ihmisen sydäimestä tulevat hyvät teot: hän puhuu aina totuudellisesti ja välttää valheita; hän ei varasta, vaan pikemminkin jakaa omistamansa toisten kanssa, erityisesti hädänalaiten; hän ei lankea vihaan, kaunaan ja koston, vaan on nöyrä, pitkämielinen ja valmis antamaan anteeksi; hän ei lankea puhumaan pahaa tuhoten ihmisten hyvän maineen, vaan kat-

soo enemmän jokaisen positiivisia puolia. On kyse pukeutumisesta uuteen ihmiseen, jolla on nämä uudet asenteet.

Toinen elementti on: *Pysykää rakkautessa.* Jeesuksen Kristuksen rakkaus kestää ikuisesti, se ei lopu koskaan, koska se on itse Jumalan elämää. Tämä rakkaus voittaa synnin ja antaa voiman nousta uudestaan ylös ja aloittaa uudestaan, sillä anteeksiannossa sydän uudistuu ja nuortuu. Me kaikki tiedämme sen: Isämme ei koskaan väsy rakastamaan, hänen silmänsä eivät väsy tarkkaamasta kotiin johtavaa tietä nähdäkseen, onko pois lähtenyt ja kadoksissa oleva poika tulossa takaisin. Voimme puhua Jumalan toivosta: Isämme odottaa meitä aina, hän ei ainoastaan jätä ovea auki meitä varten, vaan hän odottaa meitä.

Isämme ei väsy myöskään rakastamaan toista poikaa, joka siitä huolimatta, että aina pysyy Isän kotona, ei osallistu hänen laupeuteensa ja myötätuntoonsa. Jumala ei ole vain rakkauden alkulähde, vaan Jeesuksessa Kristuksessa hän myös kutsuu meitä jäljittelemään hänen omaa tapaansa rakastaa: "Niin kuin minä olen rakastanut teitä, rakastakaa tekin toinen toistanne" (Joh. 13:34). Siinä määrin, kuin kristityt elävät todeksi tätä rakkautta, heistä tulee maailmassa Kristuksen uskottavia opetuslapsia. Rakkaus ei voi tyytyä pysymään itseensä suljettuna. Oman luontonsa vuoksi se on avointa, se leviää ja on hedelmällinen, se synnyttää aina uutta rakkautta.

Rakkaat veljet ja sisaret, tämän vieton jälkeen monet teistä tulevat lähetystyöntekijöiksi julistaaksenne toisille kokemusta sovinnosta Jumalan kanssa. "24 tuntia Herralle" on aloite, johon ovat osallistuneet monet hiippakunnat kaikkialla maailmassa. Kaikille, joita kohtaatte, voitte välittää iloa, joka syntyy Isän anteeksiannon saamisesta ja hänen täyden ystävyytensä uudelleen löytämisestä. Ja sanokaa heille, että Isämme odottaa meitä, Isämme antaa anteeksi, ja vielä enemmän, hän valmistaa meille juhlan. Jos tuot koko elämäsi kaikkine synteinesi hänen luokseen, moittimisen sijasta hän valmistaa juhlan: tällainen on Isämme. Tämä teidän on sanottava monille ihmisille nykyään. Se, joka kokee Jumalan laupeuden, haluaa toteuttaa laupeutta hylättyjen ja köyhien keskuudessa. Näissä "vähäisimmissä veljissä" (vrt. Matt. 25:40) Jeesus odottaa meitä. Ottakaamme vastaan laupeus ja jakakaamme laupeutta! Menkäämme häntä vastaan ja viettäkäämme pääsiäistä Jumalan ilossa!

"24 tuntia Herralle" on Paavillisen uuden evankelioimisen neuvoston järjestämä aloite, jonka merkeissä paavi Franciscus on toivonut hiippakuntien ja seurakuntien omistavan erityisiä tilaisuuksia parannuksen sakramentin viettämiseen.

Perjantaina 28. maaliskuuta Pietarinkirkossa vietettiin paavin johdolla katumusliturgia, jonka kuluessa uskovilla oli tilaisuus yksityisriippiin. Myös paavi Franciscus itse otti vastaan ripittäytymisiä.

Aloitteeseen osallistuivat myös Helsingin hiippakunnassa 28.-29.3. ainakin Pyhän Henrikin katedraaliseurakunta ja Pyhän Marian seurakunta, jotka järjestivät erityisiä tilaisuuksia ripittäytymiseen ja adoraatioon.

KATT

Artikkeleita

Kuopiolaiselle Assad Karamille Pyhän Joosefin kirkko merkitsee sananmukaisesti kotikirkkoa: hänen synnyinkaupunkinsa Nasaretin katolinen basilika on vihitty pyhälle Joosefille ja sen suojissa Assad on myös kastettu, saanut ensikommunion ja vahvistuksen.

Nasaretin Pyhän Joosefin basilika valmistui 1914 paikalle, jolla uskotaan Joosefin verstaan sijainneen. Kuopion Männistön vanha kirkko, alun perin Hannukselan rukoushuone, on vuodelta 1913; puukirkko kantaa vastedes puusepän nimeä.

Kolmisenkymmentä vuotta Suomessa asunut Assad Karam korostaa, että kirkko on katolilaisille hyvin olennainen asia: "Se on Jumalan koti, ja katolilainen ilman omaa kirkkoa on vähän hukassa."

Männistön vanhan kirkon siirtymisen "äitikirjolle" merkitsee tavallaan paluuta sen perustuksille: Hannukselan rukoushuone rakennettiin palvelemaan sanankuulijoita alueella, jossa seurakunnallinen toiminta oli vähäistä. "Seurakunnan tehtävä on on etsiä avun tarpeessa olevia ja pitää huolta siitä, että Jumalan sanaa tarjotaan kaikille. Asutuksen lisääntyessä Männistön kaupunginosassa lisääntyi myös niiden joukko, joiden sydämissä oli todellisen elämän kaipuu ja jotka sen vuoksi ikävöivät Herran huoneeseen", rukoushuoneen alakerrassa 1920-30 -lukuilla perheineen asunut saarnaaja Juho Soininen kiteytti muistelmissaan vuosikymmeniä myöhemmin.

Kuten männistöläiset sata vuotta sitten, nyt Kuopion seudun katolilaiset pääsevät oman katon alle.

"Harras katolilainen viihtyy parhaiten omassa kirkossa, ja olemme kiitollisia, että se on nyt meitä lähellä. Odotamme mahdollisesti piankin saavamme tänne oman papin, jolloin säännöllisempi kirkollinen toiminta on mahdollista", Assad Karam toteaa kaikkien puolesta.

Viimeiset vuosikymmenet katolista messua on Kuopiossa vietetty kerran kuussa ortodoksisessa kappelissa ja seurakuntasalissa. Nyt joulukuusta lähtien Jyväskylän Pyhän Olavin seurakunnan papit, isä Francisco ja isä Oscar ovat käyneet diasporassa kaksi kertaa kuukaudessa – tosin kirkon sisätiloissa tehtävien muutostöiden takia maaliskuuhun palattiin evakkoon ortodoksisen seurakuntasaliin.

Hannukselan rukoushuoneen rakennutti Kuopiossa toiminut Sisälähetysyhdistys. Hanke rahoitettiin keräys- ja lahjoitusvaroin ja kesti useita vuosia, ennen kuin talkoilla tehty rakennus valmistui.

"Myös Pyhän Joosefin kirkon ylläpito vaatii seurakuntalaisilta vapaaehtoistyötä ja taloudellista tukea. Sitä tulee vaalia kuin omaa kotia", kirkkoherran avuksi muodostetun paikallistoimikunnan puheenjohtaja Assad Karam toteaa.

Sisälähetysseura lahjoitti sittemmin rukoushuoneen Kuopion tuomiokirk-



Assad Karam uskoo Pyhän Joosefin kirkon lisäävän Kuopion seudun katolisten aktiivisuutta osallistua messuihin ja muuhun seurakunnan toimintaan.

Vain pappi puuttuu

Savon katolilaiset ovat kiitollisia omasta kirkosta

koseurakunnalle ja kirkoksi se vihittiin 1945. Itsenäinen Männistön luterilainen seurakunta perustettiin 1963. Kirkon käyttö jumalanpalveluksiin väheni, kun toiminnan painopiste siirtyi vuonna 1992 valmistuneeseen Pyhän Johanneksen kirkkoon.

Männistön vanha kirkko on ollut erittäin suosittu muun muassa kesähäiden ja kastejuhlien pitopaikkana. Siellä on myös pidetty paljon konsertteja; nykyiset, vuonna 2000 valmistuneet urut ovat Veikko Virtasen rakentamon tuotantoa ja ne siirrettiin Männistöön vasta pari vuotta sitten Kettulanlahden lakkautetusta kirkosta.

Männistön asukkaat ovat ottaneet myönteisesti vastaan katolisen kirkon tulon alueelleen. Luterilaisia on myös osallistunut messuihin ja yleisimmät kommentit ovat kuuluneet: "On hienoa, että meille rakkaaksi tullut rakennus säilyy kristillisenä kirkkona ja sillä on säännöllistä käyttöä."

Hannu Reunamäki

Helsingin piispa Teemu Sippo SCJ vihki Kuopion Männistön vanhan kirkon katoliseksi Pyhän Joosefin kirkoksi lauantaina 3. toukokuuta 2014 klo 13.00 alkavan juhlallisen messun yhteydessä. Kirkon osoite on Lönnrotinkatu 2.

Pyhän Joosefin kirkko tarvitsee tukeasi



Kuopiosta hankittu Männistön vanha kirkko, joka vihitaan pyhälle Joosefille lauantaina 3.5.2014, tarvitsee hiippakuntalaisten ja kaikkien hyvän tahdon ihmisten tukea. Sen lisäksi, että on toivottavaa, että mahdollisimman monet ihmiset osallistuisivat kirkossa vietäviin messuihin ja kirkon muuhun hengelliseen toimintaan, kirkkora-

kennus tarvitsee myös materiaalista tukea. Kirkon ylläpito- ja kehittämiskustannuksiin voi osallistua maksamalla (kerran tai vaikkapa kuukausittain toistuvasti) sopivaksi katsomansa summan tälle tilille:

Tili: Danske Bank
FI86 8000 1801 5788 58
Saaja: Katolinen kirkko Suomessa
Viesti: Pyhän Joosefin kirkon tuki

Kiitos jokaiselle lahjoittajalle ja tukijalle!

Tiedot Pyhän Joosefin kirkon liturgisesta toiminnasta löytyvät Jyväskylän Pyhän Olavin seurakunnan sivuilta: olavi.katolinen.fi.

Vihkimismessun jälkeen on klo 14.30 lounas ja pieni juhlatilaisuus Kuopion Musiikkikeskuksessa (Kuopionlahdenkatu 24). **Lounaalle osallistuvien on il-**

moittauduttava omaan seurakuntaansa. Aikuisilta pyydetään lounaasta vapaaehtoinen 15 euron maksu. Sydämellisesti tervetuloa!

Artikkeleita

Lauantaina 3. toukokuuta 2014 vihitään Kuopion keskustasta vastikään hankittu kirkko pyhälle Joosefille ensimmäisenä katolisena kirkkona Itä-Suomessa 1500-luvun jälkeen.

Nimettömänä pysyneen eurooppalaisen lahjoittajan suuri anteliaisuus mahdollisti Männistön vanhan kirkon ostamisen Kuopiosta evankelis-luterilaiselta seurakunnalta 27.11.2013. Arkkitehti Antti Koposen suunnittelema kaunis kirkko on rakennettu 1912–13 ja se on puurakennuksena epätavallinen esimerkki suomalaisesta jugendtyylistä. Kirkon sisustusta muutetaan nyt katoliseen liturgiaan sopivaksi hiippakunnan historia- ja taide-toimikunnan (piispa Teemu Sippo SCJ, puheenjohtaja, Santina Ambrosini, Benito Casagrande ja Diana Kaley) toimesta.

Paljon tarvitaan: uusi alttari, ambo, tabernaakkeli, kasteallas, vihkivesiastiat, polvistumispenkit, rippituolit, kynntilänpidikkeet, vihkiristit... Näitä tekevät artisaanit Kuopiossa ja Helsingissä alkuperäisen kirkkoarkkitehtuurin linjaa seuraten, historia- ja taidetoimikunnan suunnitelmien mukaan. Toteutuksesta vastaa pääasiallisesti Santina Ambrosini; rippituolien ulkoasun muotoiluun on myös Benito Casagrande osallistunut.

Lisäksi tarvitaan taideteoksia: risti alttarin yläpuolelle, ristintien asemat, maalauksia ja patsaita, ja tietysti myös messukasukoita, liturgisia astioita ja kaikkea muuta, mitä messun vietossa tarvitaan. Alkajaisiksi Pyhän Henrikin katedraaliseurakunta on lahjoittanut pyhää Joosefia esittävän maalauksen, joka oli esillä katedraalissa vuoteen 1962 saakka (maalauksen kehystetään ja sijoitetaan alttarin taakse); piispantalosta on saatu vaskinen tabernaakkeli; eri seurakunnat ovat lahjoittaneet messukasukoita ja niin edelleen.

Kirkon ja sen esineistön lyhyt historia laaditaan aikanaan, mutta eräällä piispa Teemun vastaanottamalla lahjoituksella on sen verran kiinnostava tausta, että se ansaitsee tulla kerrotuksi jo nyt.

Trotzdem — Kuitenkin

Piispa Teemu Sippo vieraili vastikään ystäviensä luona Osnabrückissa, Saksassa, missä hänelle esiteltiin muuan Erica Meist, joka jäätyään leskeksi oli mennyt naimisiin toisen lesken, kuuluisan kuvanveistäjän Karl Meistin, kanssa. Hän kertoi piispalle, että hänen edesmenneen miehensä lukuisista puuveistoksista yksi oli ollut tekijälleen erityisen rakas. Lähes luonnollisen kokoisien Madonnan ja lapsen veistäminen oli vienyt yli vuoden, ja hän oli aina toivonut sille löytyvän arvokkaan paikan. Veistäjän leski halusi nyt lahjoittaa patsaan Helsingin hiippakunnalle sijoitettavaksi Kuopion uuteen katoliseen kirkkoon. Hän oli valmis lahjoittamaan myös toisen, pienemmän Ma-



Pyhän Joosefin kirkon vihkimiseen valmistautuminen Kuopiossa



donna ja lapsi -veistoksen hiippakunnalle, jos sille vain löytyy sopiva paikka. Molemmat lahjat otettiin kiitollisina vastaan ja toinen patsas on sijoitettu Jeesuksen Pyhän Sydämen kappeliin Vaasaan.

Erica Meist kertoi, että hänen miehensä oli polttanut kaikkiin teoksiinsa, myös tämän patsaan pohjaan, sanan "Trotzdem" — "Kuitenkin". Syy tähän selviää hänen erikoislaatuisesta elämästään ja urheasta kamppailustaan vastoinkäymisiä vastaan.

Karl Meist syntyi Dortmundissa 15.6.1911. Hän sai Sauerlandissa vuonna 1935 oppiarvon "Friseur-Meister" eli mestarikappaja. Sitten koitti toinen maailmansota. Meist värvättiin armeijaan ja lähetettiin itärintamalle, missä 1941 hän haavoittui vakavasti lähellä Moskovaa ja menetti oikean kätensä. Tämä tarkoitti uuden ammatin hankkimista sodan päätyttyä. 1945 hän muutti Osnabrückiin, työskennellen eri yrityksissä, ensin ovimiehenä ja sitten insinööri-toimistossa.

Vuonna 1960 hän oli saanut tarpeeksi rahaa säästöön ostaakseen talon ja menäkseen naimisiin elämänsä rakkauden kanssa, mutta vuoden sisällä vaimo sairastui parantumattomasti. Meist huolehti vaimostaan yhdentoista vuoden ajan (näistä kahdeksan vaimo oli pyörätuolissa) tämän kuolemaan vuonna 1971 asti. Tätä seurasi toinen takaisku: pienestä leikkauksesta jäi septinen haava, jonka paraneminen kesti lähes kaksi vuotta.

Sitten eräänä päivänä 1973, Meistin istuessa kuistilla, nuori naapurinpoika tuli hänen luokseen puupalan ja veit-

sen kanssa ja pyysi veistämään miekan. "Miten minä siihen pystyisin", kysyi Meist, "minullahan on vain yksi käsi." "Tietysti pystyt, istu puupalan päälle ja veistä se sitten", poika vastasi.

Niin 62 vuoden iässä Karl Meist aloitti uuden uran. Hän muutti keittiönsä verstaaksi, teki työkaluja ja pöytiä, jotka mahdollistivat veistämisen vasemmalla kädellä, ja seuraavina vuosina hän teki yli 200 veistosta: ei pelkästään uskonnollisia kuvia vaan myös lintuja, eläimiä, taruhahmoja... Hän hankki suurimman osan materiaalistaan Oberammergaun lähimetsistä, myyden patsaita voidakseen hankkia puun seuraaviin – joten hänen töitään löytyy nyt ympäri maailmaa.

Ja jokaisen patsaan pohjassa on sana "Trotzdem" — "Kuitenkin". Vuonna 1993 annetussa haastattelussa 81-vuotias Meist kertoi: "Minulla on vain viisi sormeä, mutta kuitenkin pystyn veistämään näitä teoksia. Olen kokenut paljon kärsimystä, mutta kuitenkin nautin yhä elämästä."

Karl Meistin kaunis Madonna ja lapsi -veistos on jo Kuopiossa ja saa kunnia-paikan alttarin viereltä. Taiteilijan rakas ensimmäinen vaimo on ollut mallina madonnan kasvoille.

*Teksti ja kuvat Diana E. Kaley
Englannista käänttänyt Reijo Pehrman
katolinen.net*

Artikkeleita

Via Francigena, Italian halki kulkeva pyhiinvaellusreitti, on ollut miljoonien vaeltajien tie Roomaan jo yli tuhannen vuoden ajan. Kävelimme sitä viikon verran – mahdollisesti jopa Pyhän Birgitan ja kuningatar Kristiinan jalanjäljissä.

Via Francigena ei ole yhtä tunnettu kuin Santiagon tie, mutta se on vanhempi. Tie mainitaan jo bairerilaisen piispa Willibaldin matkakertomuksissa vuonna 725, mutta laajemmin tunnetun siitä teki 900-luvulla elänyt Canterburyn arkkipiispa Sigeric, joka kulki koko reitin kotipaikkakunnaltaan Roomaan saakka ja julkaisi myöhemmin siitä *itinerarion*, matkaselostuksen. On siis täysin mahdollista, että Pyhä Birgitta olisi vaeltanut tätä tietä 1300-luvun puolivälissä, samoin kruunustaan luopunut Ruotsin Kristiina kolmesataa vuotta myöhemmin.

Itse asiassa Via Francigena ei ole yksi ainoa tie, vaan joukko reittejä, jotka Italiassa polveilevat pitkin Toscanan ja Lazio maakuntia päätyen Roomaan. Välillä polut ehtivät jo ruohottua ja reitit unohtua, mutta riemuvuoden 2000 edellä reitti kartoitettiin, viitoitettiin ja avattiin uudelleen. Vatikaanin käynnistämän hankkeen asiantuntijakomiteassa istui yksi suomalainen; Genovassa asuva uskontotieteilijä, taidehistorioitsija ja symbolitutkija Liisa Väisänen. Liisa, joka opastaa vaeltajia myös Santiagon reiteillä, toimi meidän 15-henkisen ryhmämme oppaana maaliskuun alussa tehdyllä vaelluksella.

Vaellus alkoi San Gimignano. Kaupunki oli keskiajalla kulkijoille tärkeä; se syntyi nimenomaan Via Francigenan varrelle, muinaisten etruskien asuma-alueen päälle. Nykyisin se on kaukana valtateistä, joten alkuperäiset rakennukset ja tunnelma ovat säilyneet. Viiden päivän aikana keskiaikaisia kyliä ja kaupunkeja nähtiin useita: Colle di Val d'Elsa, Capranica, Sutri...

Tästäkö hekin kulkivat?

Lähtö ryhmään, jossa on mukana toisilleen tuntemattomia ihmisiä, on tavallaan uhkayritys. Ei voi tietää, millä mielellä muut matkaa tekevät: moderni, matkatoimiston järjestämä pyhiinvaellus on samalla sukellus kohdemaan kulttuuriin, taiteeseen ja paikalliseen arkeen. Mutta sen voi ottaa myös koko ihmisen matkan vertauskuvana: emme me muutoinkaan pysty aina valitsemaan ihmisiä, joiden keskellä elämme. Kahden tällaisen vaelluksen (Santiago ja Rooma) jälkeen uskallan sanoa, että jollei syystä tai toisesta voi matkustaa seurakuntansa mukana, on täysin mahdollista vaeltaa myös matkatoimiston kokoamassa ryhmässä. Halutessaan voi taittaa matkaa yksin, mutta sopivan kumppanin kanssa syntyy syvällisiä keskusteluja elämästä – tai sitten voi vain ihastella Luojan käntien töitä. Itselleni suurin yllätys olivat villit jouluruusut, joita Sienan ympäristön tienvarret olivat täynnä.

Järjestettyjä hartaushetkiä ei tällaisella



Pohjoisten pyhiinvaeltajien jäljillä Via Francigenalla



vaelluksella pidetä. Mutta kirkkoihin voi poiketa omalla aikataulullaan, syyttää kynttilän, lausua rukouksen, jatkaa matkaa. Kun Santiagon tiellä kulkijaa opastavat simpukat, Via Francigenan tunnus on pussi selässä taivaltava vaeltaja tai vain pelkkä valkoinen nuoli. Suomalaisittain erikoisia ovat tienvarsialttarit. Meillä pystytetään ristejä liikenneonnettomuuksien uhrien muistoksi – Italiasakin niitä näkee – mutta pääosin Italian alttarit on omistettu eri pyhimyksille tai Neitsyt Marialle. Kaikissa niissä oli kukkia; Toscanassa uskonto kuuluu jokaiseen päivään.

Pääosin pikkuteitä ja metsäpolkuja pitkin kulkeneiden päivämatojen varrella ehdin miettiä moneen kertaan pyhää Birgittaa ja Ruotsin kuningatar Kristiinaa. Siena lähetykseni toivoin jopa, että olisinkin ollut jommankumman rouvan seurueessa – he ovat todennäköisesti ratsastaneet sen tolkkuttoman pitkän ja jyrkän ylämäen, jota ennen olin ehtinyt samana päivänä kävellä jo 30 kilometriä. Oman suojelepyhimykseni, Skövden Helenan, matkoista tiedetään melko vähän, mutta mitenpä hänkään olisi Jerusalemiin päässyt muuten kuin vaeltamal-

Yllä näkymä eukaristian ihmeen juhluvuotta viettävästä keskiaikaisesta Bolsenasta.

Pyhiinvaellusreitti on hyvin viitoitettu. Yksinkertaisimmillaan vaeltajaa ohjaa pelkkä valkoinen nuoli (vas.).

Via Francigenan varrella pikkukaupunkien ja -kylien kirkot – kuten tämä San Lorenzo Nuovon San Lorenzo Martire – ovat upeita (oik.).



Pyhän Kristiinan kirkon pyhänjäänöslipas Bolsenassa todistaa eukaristian ihmeestä vielä tänäkin päivänä (vas.).



la Roomaan, sieltä Via Appiaa pitkin Adriannmeren rannalle ja laivalla meren yli?

Illalla väsynyt vaeltaja nukahtaa kesken Isämeidän...

Bolsenassa juhluvuosi

Bolsenan kaupunki samannimisen järven rannalla on jo itsessään pyhiinvaelluskohde. Siellä tapahtui vuonna 1263 eukaristian ihme: kun pappi, joka tarinan mukaan oli hieman epäuskoinen, ryhtyi murtamaan leipää, siitä purskahti verta. Kauhustunut mies pakeni alttarilta sakastiin – marmorilattialle putoilleet veripi-

sarat ovat edelleen nähtävissä kirkossa, upeassa pyhänjäänöslippaassa.

Bolsena juhlii ihmeen 750-vuotismuistoa peräti kahden vuoden ajan; Pyhän Kristiinan kirkon ympärillä olevilla kujilla liehuvat värikkäät liput. Pyhän Kristiinan, keisari Diocletianuksen vainojen aikana surmatun lapsimarttyyrin, hauta on kirkon lattian alla.

Matkapäivinä kerättiin leimoja pyhiinvaelluspasseihin. Niitä pitäisi kertyä vähintään 10. Koska reitti kulkee välillä metsissä, ei Vatikaanin pyhiinvaellustoimisto kai edes laskenut leimojen määrää, saati sitä, oliko niitä kaksi kappaletta

Artikkeleita

Kaksi pyhää paavia

27. huhtikuuta 2014

päivää kohti, kuten tarkoitus oli. Kaikki baarit ja kahvilat kyllä leimasivat iloisesti passeja, ja jos kirkosta sattui leiman saamaan, sai samalla yleensä pienen kuvan matkamunistoksi. Ja tietysti nuo pergamentille painetut pyhiinvaellustodistukset ovat nyt ihania aarteita!

Bolsenasta matka jatkui keskiaikaisen kylän, oliivilehtojen ja viinitarhojen halki kohti Roomaa. Välillä oli käytettävä bussia, jotta ehdittäisiin ajoissa Vatikaanin pyhiinvaellustoimistoon. Pietarinkirkon mahtavan kupolin näkeminen Monte Mariolta virkisti, ja viimeiset kolme kilometriä kaupungin halki mentiin lähes juoksujalkaa.

Pietarinkirkossa turistitungsessa

Roomassa pohjoisten vaeltajien jäljet katsoivat: birgittalaisnunnia emme tohtineet mennä vaivaamaan, eikä Kristiinan aikanaan asumaan palatsiin olisi päässyt tutustumaan kuin erikoisluvalla. Tyydyimme omaamme: hotelli oli 1400-luvulla rakennettu kardinaalin palatsi, tunnettu nimellä Palazzo della Rovere ja Palazzo dei Penitenziari. Rakennuksessa näkyi Pyhän Haudan Ritarikunnan lippu ja aamiaishuoneen vanhoissa freskoissa heidän vaakunansa.

Kristiinan hautamuistomerkkiä kävimme katsomassa Pietarinkirkossa. Samalla ällistelimme sitä, kuinka valtava matkailijamäärä kirkossa jatkuvasti kuljeksi, vaikka paras turistisesonki on vasta myöhemmin kesällä. Paksut verhot eristivät kyllä hyvin äänet – Pyhän Sakramentin kappelissa oli messun alkaessa hipihiljaista.

Paavin sunnuntaina puoliltapäivän pitämä hartaushetki – tai siis sitä kuulemaan tulleen väkijoukon käyttäytyminen – hämmästytti ensikertalaista. Pietarinkirkon aukio oli täynnä ihmisiä, ja tunnelma kuin jalkapallokatsomossa. Väen joukossa kierteli kauppiaita, jotka myivät keltavalkoisia, paavin kuvalla varustettuja paperisia pienoislippuja. Ne kävivät hyvin kaupaksi, ja valkopukuisen hahmon ilmaantuessa kaukaiseen ikkunaansa liput liehuivat, kansa huusi ja taputti käsiään. Paavi Franciscus oli pari päivää aikaisemmin viettänyt valintansa yksivuotispäivää – Italian television mukaan retretissä jossain Rooman ulkopuolella.

Muistan aikanaan kirjoittaneeni pienen katolilaiseksi kääntyjän oppaaseen, että messuun kannattaa mennä, vaikkei osaisi sanoa kuin aamenen. Roomassa noudatin (joskin ehkä vähän vahingossa) omaa neuvoani: Pietarinkirkon lauantaiamun messu oli italiankielinen, sunnuntaina menin messuun Santo Spirito di Sasiaan ja löysin itseni puolalaisen siirtokunnan keskeltä. Molemmissa harras ilmapiiri oli lähes käsin kosketeltava ja kädet ojentuivat luontevasti rauhanmerkkiin, vaikka naapurin toivotuksesta ei saanut selvää. Vasta myöhemmin oivalsimme, että pienellä etukäteissuunnittelulla olisi varmasti löytynyt myös englanninkielinen messu – onhan Roomassa ainakin 250 kirkkoa.

Teksti Helena Pilke
Kuvat Jorma Pilke

Johannes XXIII Angelo Giuseppe Roncalli

Angelo Giuseppe Roncalli syntyi 25. marraskuuta 1881 Sotto il Montessa, pienessä kylässä Bergamon lähellä, neljäntenä 13 lapsesta. Pienestä saakka hän osoitti taipumusta kirkolliseen elämään. Hän meni Bergamon pappisseminaariin vuonna 1892 ja siirtyi 1901 Roomaan Apollinare-seminaariin. Hänet vihittiin papiksi 10. elokuuta 1904 Santa Maria in Montesanton kirkossa Roomassa.

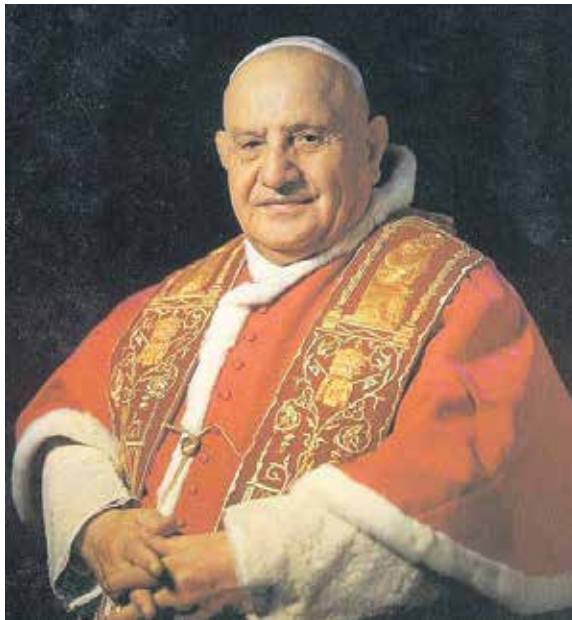
Vuonna 1905 hänet valittiin uuden Bergamon piispan, mons. Giacomo Radini Tedeschin sihteeriksi. Vuodesta 1906 hän opetti seminaarissa useita aineita, kirkkohistoriaa, patristiikkaa ja apologetiikkaa. Tänä aikana hän toimi myös hiippakunnan lehden päätoimittajana. Sodan sytyttyä 1915 hän toimi yli kolmen vuoden ajan kappalaisena auttamassa haavoittuneita Bergamon sotilasairaaloissa.

Vuonna 1921 paavi kutsui hänet Roomaan johtamaan uskon levittämisen seuran työtä Italiassa. Vuonna 1925 hänet nimitettiin apostoliseksi visitaattoriksi Bulgariaan ja vihittiin piispaksi; hän aloitti näin työn Pyhän istuimen diplomaattipalveluksessa. Vuoden 1934 lopussa hänet nimitettiin arkkipiispaksi ja lähetettiin apostolisena delegaattina Turkkiin ja Kreikkaan. Toisen maailmansodan aikana hän säilytti harkitun neutraalin suhtautumistavan, jonka kautta hän pystyi auttamaan tuhansia Euroopasta natsveja pakenevia juutalaisia. 30. joulukuuta 1944 hänet nimitettiin apostoliseksi nuntiukseksi Ranskaan. Hänet luotiin kardinaaliksi 12. tammikuuta 1953 ja nimitettiin Venetsian patriarkaksi 15. tammikuuta 1953.

Hänet valittiin paaviksi 28. lokakuuta 1958 ja hän otti nimekseen Johannes XXIII. Niiden harmiksi, jotka odottivat hänen olevan pelkkä iäkäs siirtymävaiheen paavi, hän osoitti alusta alkaen uudenlaista toimintatapaa, joka heijasti hänen monissa kokemuksissa kypsyyttä inhimillistä ja papillista persoonallisuuttaan. Hän pyrki antamaan palveluviralleen pastoraalisen leiman ja lisäsi tilaisuuksia uskovien kohtaamiseen vieraillemalla seurakunnissa, sairaaloissa ja vankiloissa.

25. tammikuuta 1959 hän ilmoitti Vatikaanin II kirkolliskokouksen koollekutsumisesta. Kirkolliskokouksen päämääränä oli hänen avajaispuheensa 11. lokakuuta 1962 mukaan esittää perinteinen opetus nykyaikaan sopivalla tavalla, ei määrittellä uusia oppeja.

Hän ponnisteli jatkuvasti rauhan hyväksi, mikä näkyi hänen kiertokirjeis-



tään Mater et Magistra (1961) ja Pacem in terris (1963) sekä ratkaisevasta panoksesta Kuuban kriisin yhteydessä 1962, jotka löytyvät suomennettuina kokoelmasta Paavien yhteiskunnallinen opetus (KATT 1990).

Hän kuoli 3. kesäkuuta 1963. Paavi Johannes Paavali II julisti hänet autuaaksi 3. syyskuuta 2000.

Johannes Paavali II Karol Józef Wojtyła

Karol Wojtyła syntyi Wadowicessa Puolassa 18. toukokuuta 1920. Hän menetti äitinsä 9-vuotiaana.

Hän aloitti vuonna 1938 opinnot Krakovan Jagellonica-yliopistossa, jonka 1939 natsien miehitysjoukot sulki, ja joutui sitten työskentelemään kivilouhimolla ja kemiantehtaassa. Hän opiskeli Krakovan maanalaisessa pappisseminaarissa ja hänet vihittiin papiksi 1. marraskuuta 1946. Hänet lähetettiin Roomaan opiskelemaan teologian tohtoriksi, väitöskirja käsitteli uskoa pyhän Ristin Johanneksen kirjoituksissa. Vuonna 1948 hän palasi Puolaan, työskenteli joissakin seurakunnissa ja toimi opiskelijakappalaisena vuoteen 1951, jolloin hän jatkoi filosofian ja teologian opintojaan. Filoso-

fian väitöskirja käsitteli Max Schelerin etiikkaa. Myöhemmin hänestä tuli moraaliteologian ja etiikan professori Krakovan pappisseminaariin ja Lublinin katoliseen yliopistoon.

4. heinäkuuta 1958 paavi Pius XII nimitti hänet Krakovan apulaispiispaksi, ja hänet vihittiin piispaksi 28. syyskuuta 1958. 13. tammikuuta 1964 hänet nimitettiin Krakovan arkkipiispaksi ja luotiin kardinaaliksi 26. kesäkuuta 1967.

Hän osallistui Vatikaanin II kirkolliskokoukseen, jossa antoi merkittävän panoksen pastoraalikonstituution Gaudium et spes työstämiseen. Hänet valittiin paaviksi 16. lokakuuta 1978.

Hän suoritti 146 pastoraalista vierailua Italiassa, vieraili suurimmassa osassa Rooman hiippakunnan yli 300 seurakunnasta ja teki 104 pastoraalista matkaa eri puolille maailmaan. Pohjoismaissa ja Suomessa hän vieraili vuonna 1989. Hän lähestyi uusia sukupolvia aloittamalla Maailman nuortenpäivän vieton.

Hänen tärkeimpien asiakirjojensa joukossa ovat 14 kiertokirjettä, 15 apostolista kehotuskirjettä, 11 apostolista konstituutiota ja 45 apostolista kirjettä. Useita asiakirjoista on suomennettu. Paavina hän kirjoitti myös 5 kirjaa, joista on suomennettu "Uskalla toivoa" (WSOY 1996) ja "Lahja ja salaisuus" (KATT 2005).

Johannes Paavali II vietti 147 beatifikaatiota (joissa julisti 1338 autuaasta) ja 51 kanonisaatiota (joissa julisti 482 pyhää). 13. toukokuuta 1981 hän joutui vakavan murhayrityksen kohteeksi Pietarinkirkon aukiolla. Hän antoi hyökkääjälleen anteeksi.

Hän kuoli Roomassa 2. huhtikuuta 2005, pääsiäisen toisen sunnuntain eli Jumalan laupeuden sunnuntain aattona (Johannes Paavali II itse oli vuonna 2000 nimennyt pääsiäisen 2. sunnuntain Jumalan laupeuden sunnuntaiksi ja määrännyt sen vieton kirkon yleiskalenteriin).

Paavi Benedictus XVI antoi erivapauden avata hänen kanonisaatioprosessinsa jo toukokuussa 2005, ilman tavanomaista 5 vuoden aikarajaa henkilön kuolemansa. Johannes Paavali II julistettiin autuaaksi 1. toukokuuta 2011, pääsiäisen 2. sunnuntaina eli Jumalan laupeuden sunnuntaina. Samana sunnuntaina, 27. huhtikuuta 2014, autuaat Johannes XXIII ja Johannes Paavali II julistetaan pyhiksi.

"Pyhyys on tavallisen kristillisen elämän korkea mitta."

Fransiskaaninen mystiikka OSA II

Naiset ja mystiikka

Franciscuksen laajeneva kultti vahvisti maallikomystiikkaa ja varsinkin naisten mystiikan kehittymistä, niin maallikoiden kuin nunniainkin joukossa. Naisten mystiikka oli yleensä huomattavasti tunnepitoisempaa ja eräässä mielessä voimakkaampaa sekä sielullisesti että ruumiillisesti kuin luostarimystiikka.

Ensimmäinen fransiskaanisista naismystikoista oli Assisin pyhä Clara (1194-1253), klarissojen sääntökunnan alullepanija. Clara toimi Franciscuksen hengessä ja hänen innoittamana. Hän edusti luostarimystiikkaa. Clara kirjoitti myös kirjoja, mutta hänen ajattelunsa tulee ehkä selkeimmin esiin kirjeissä.

Claran ajattelussa Laulujen laulun morsiusmystiikka ja Neitsyt Marian mystiikka korostuvat ja Franciscuksen elämä jää taka-alalle. Franciscuksen tavoin Clara korosti kuitenkin köyhyyden merkitystä, koska se teki ihmisen vastaanottavaksi Jumalalle ja köyhyys sinänsä teki onnelliseksi. Clara huomautti, että Maria seurasi kaikessa Jeesusta, myös köyhyydessä. Claran teksteissä luostarielämä oli Laulujen laulun kuvaamaa syleilyä, jonka huipentuma oli syleily taivaallisen sulhasen kanssa. Kuitenkaan Clara ei samaistunut vain Mariaan vaan myös Kristukseen itseensä Franciscuksen tavoin.

Pyhä Angela da Foligno (1248-1309), jonka paavi Franciscus julisti pyhäksi 9. syyskuuta 2013, oli kokemuksellinen mystikko. Angelalla ei ollut luostaritaustaa eikä hän ollut mystiikan teoreetikko, vaan hän oli tavallinen perheenäiti ja fransiskaanimaallikko, joka alkoi saada



Pyhä Clara, maalaus Simone Martini n. 1312

näkyjä Assisissa ollessaan. Claran tavoin myös Angela korosti Franciscuksen pyhää köyhyyttä, mutta hänelle muodostui keskeiseksi teemaksi Kristuksen kärsimys ja eukaristia sen välittäjänä. Angela myös näki Jeesuksen, aluksi unessa ja myöhemmin valvekokemuksissa, jotka muodostuivat hänelle ekstaattisiksi.

Angela saneli näkynsä kirjoitustaitoiselle munkkiveljelle, joka käänsi ne itali-

asta latinaksi ja julkaisi ne useana teoksena. Angelan keskeiset lähtökohdat liittyivät tavalliseen kristityn elämään, eli messuun, kirkon rituaaleihin ja pyhiinvaelluksiin. Poikkeuksellisen voimakkaana Angelan kokemuksissa ilmenee mystinen kihlaus Kristuksen kanssa ja erityisesti hänen kokemansa fyysiset kontaktit Kristukseen. Kristuksen ruumis sisäistyi Angelalle yhtä todellisena

kuin hänen oma ruumiinsa. Angelalle Kristuksen seuraaminen sisälsi myös näkyjä, joissa hän oli ristillä Kristuksen rinnalla ja lepäsi siten kristityn todellisessa vuoteessa. Lopulta hän sai myös abysus-näkyjä, joissa hän oli psalmin kuvassa syvyydessä, tyhjyydessä, jonne eivät ulottuneet sanat mutta kylläkin Jumalan rakkaus. Angelan teksteissä neuvotaan, miten ekstaattinen tila on saavutettavissa rukoilemalla.

Naispuolisten fransiskaanimystikoiden joukossa esittelemisen ansaitsee myös pyhä Veronica Giuliani O.S.C. Cap. Orsola Giuliani syntyi Urbinoissa 27. joulukuuta 1660 ja kuoli 9. kesäkuuta 1727. Hän syntyi varakkaaseen perheeseen. Jo lapsena hän osoitti poikkeuksellista hurskautta ja erityisesti myötätuntoa köyhiä kohtaan. Ensimmäisen näkynsä hän näki 16-vuotiaana Jumalan nuhdella 17-vuotiaana hänet otettiin novisiiksi klarissojen kapusiinisuunnan luostariin Città di Castellossa Umbriassa. Annettuaan lupaukset hänestä tuli sisar Veronica. Nöyryytensä ohella hän oli myös määrätietoinen ja lopulta hänestä tuli luostarin abbedissa.

Vuonna 1694 Veronica sai Kristukselta ensimmäisenä merkinä orjantappurakruunun jäljet otsaansa ja 1697 hän sai stigmat. Tämän jälkeen hän eli eristyksessä, kunnes piispan tutkittua hänen haavojensa aitouden hän sai palata takaisin luostarielämään. Paavi Gregorius XVI kanonisoi Veronican vuonna 1839.

*Perustuu alustukseen fransiskaanimaallikoiden tilaisuudessa 12.11.2013
Jarno Tarkoma OFSnov*

8. sääntökuntamaallikkojen päivä 8.3.2014

Sääntökuntamaallikot ovat vuodesta 2007 kokoontuneet rukoilemaan ja oppimaan uutta yhdessä. Tänä vuonna kaksitoista maallikodominikaania, karmeliittamaallikkoja, fransiskaanimaallikkoja ja Pyhän sydämen maallikkoja osallistui kokoukseen Pyhän Henrikin seurakuntasalissa.

Veli Björn Engdahl OP esitelmöi sisäisestä rukouksesta ("To form a yes to life. We, inner prayer and God's action"). Symbolinen taso eli se, jolla kirkko ilmaisee uskonsa, on häviämässä yhteiskunnastamme. Saadaksemme kosketuksen siihen meidän on pyrittävä harjoittamaan mieltämme, mihin kuuluu säännöllisyys, hiljaisuus ja evankeliumi. Jumalan sanan kuunteleminen merkitsee kärsimystä, hiljaisuus samoin. Siinä saatamme kohdata sitä, mikä tekee kipeää, ja samalla parantua.



Heidi Tuorila-Kahanpää

Esitelmän päätteeksi veli Björn ohjasi sääntökuntamaallikoita meditatiivisen kävelyn taidossa. Päämääränä oli meren ranta.

Artikkeleita

Paaston aika Itävallassa ennen ja nyt

Habsburgin monarkian aikana (1273-1918) oli traditio, että hallitsijat pesivät kiirastorstaina köyhien ihmisten jalkoja, osoittaakseen sekä nöyryyttä Jumalan edessä että kristillistä lähimmäisenrakkautta.

Valittiin 12 köyhää ja vanhaa naista ja miestä, suoritettiin lääkirintarkastus, pestiin ja puettiin. Keisari- ja keisarinna osallistui heidän kanssaan messuun ja sen jälkeen suoritettiin jalkojenpesu Wienin Hofburgin linnassa. Keisari ja keisarinna polvistuivat vanhojen ihmisten eteen ja pesivät heidän jalkansa. Nämä ihmiset vietiin kotiin hovin vaunuissa, ja he saivat mukaansa neljä eri ruokalajia maalatussa puusammiossa sekä viiniä kannuissa ja maljoissa ja 30 hopearahaa henkilöä kohti.

Jalkojenpesuseremonia muistuttaa tänä päivänä toinen tapa: monissa seurakunnissa katolinen nuoriso kiillottaa ihmisten kenkiä, kun he kulkevat kirkon ohi tai käyvät pääsiäismarkkinoilla.

Paastonajan ruoista

Pyhän paavi Gregorius Suuren vuonna 590 määräämät paastonajan ohjeet olivat hyvin ankarat. Vasta vuonna 1486 paavi Innocentius VIII höllensi niitä. Tämän jälkeen sallittiin maitotuotteiden nauttiminen.

Vielä pitkälle 1900-lukuakin oli Itävallan katolisessa kirkkovuodessa 148 paastopäivää ja kaikkien ravintoloiden ja kestitievareiden oli noudatettava paaston sääntöjä. Jos asiakas pyysi lihaa, niin sitä oli syötävä erillisessä huoneessa, jos taas ei erillistä huonetta löytynyt, niin ainakin piti tarjota erillistä pöytää. Jos ravintola ei noudattanut sääntöjä, se suljettiin.

Vielä tänäkin päivänä tarjotaan jokaisessa itävaltalaisessa gasthausissa päivälliseksi perjantaisin kalaa, torstaisin usein pinaattia.

Epäilemättä on kirkolla jo aikaisemmin ollut murheita paastosäännöksistä. Kallistuttiin paljolti nautintoihin ja varsinkin luostareissa oltiin hyvin kekseliäitä laatimaan maukkaita paastoruokia. Keittokirja vuodelta 1719 sisältää peräti 136 paastonajan keittoa. Vanhoista paastonajan keittokirjoista on tehty uusintapainoksia ja ne ovat tänä päivänä hyvin suosittuja.

Veden eläinten ei katsottu olevan lihaa. Siksi kasvatettiin ahkerasti etanoita ja kilpikonnia. Myös majava oli sallittu.

Saksalainen kirjakauppias ja valistusintoilija Friedrich Nicolai kirjoitti vuonna 1781, että wieniläisten niin sanottu paasto oli suuresti yllättänyt ja kauhistuttanut häntä, koska syötiin ilmeisen



Kuvia Hernalsin Kalvarienbergin kirkosta.



ylenpalttisesti. Jos haluttiin syödä lihaa, oli mahdollista saada siihen lupa paavin lähettiläältä, nuntiukselta, korvausta vastaan. On myöskin sanottu, että kuuluisat Wienin leivonnaiset olisivat syntyneet paastonaikaa silmälläpitäen, kun nähtiin paljon vaivaa saada aikaan hyvin maistuvia ruokia ilman lihaa.

Nykyään katolisissa seurakunnissa syödään "paastoruokaa", joka on yleensä yksinkertainen pataruoka. Tämän yhteisen ruokailun yhteydessä kerrotaan seurakunnan tilasta ja sen hankkeista, kerätään lahjoituksia hyväntekeväisyyteen yms. Usein myös myydään kolmannen maailman tuotteita.

Paasto ymmärretään tänä päivänä kirkossa myös luopumisena mukavuuksista – on olemassa esim. "autopaasto – 7 viikkoa ilman autoa", tai paastotaan luopumalla kahvista, alkoholista jne.

Augustinerkirche Wienissä ehdottaa paastonaikaa timeout-ajaksi, jolloin on

aikaa pohtia oman elämän tilannetta, parannusta ja katumusta. Kirkko kutsuu riippäytymiskeskusteluun, on musiikkia ja puhetilaisuuksia, joiden avulla suodaan aikaa rauhaan ja itse-tutkisteluun.

Monissa kirkkoissa ja luostareissa on retettejä ja paastoviikkoja, jotka kiinnostavat monia ihmisiä, usein myös terveydellisistä syistä. Niissä syntyy samalla vuoropuhelua vieraitten ja kirkon edustajien välillä, mikä saattaa johtaa hyvin-kin positiiviseen kääntöseen.

Pyhiinvaellus Hernalsiin

Yksi hyvin suosittu pääsiäisen ajan traditio, joka on säilynyt vastareformaation

ajasta tähän päivän asti on pyhiinvaellus Hernalsiin Kalvarienbergin kirkkoon:

Reformaation aikana Hernals oli pieni viininviljelykylä Wienin portilla. Hernalsin kirkko ja linna kuuluivat Jörgerin ja Geyerin aatelistiperheille, jotka olivat kääntyneet protestanttiseen uskoon. Tämän oli mahdollistanut keisari Maximilian II, kun hän vuonna 1568 salli uskonnonvapauden Itävallan aatelille.

Wienin väestö tuli suurina joukkoina Hernalsiin kuuntelemaan protestanttisia saarnaajia, vaikka se oli heiltä kielletty. Keisari Rudolf päätti sen takia sulkea kirkon vuonna 1577. Protestanttiset jumalanpalvelukset pidettiin tästä eteenpäin linnan salissa.

Kun arkkiherttua Matthias laajensi uskonnonvapautta, tehtiin Hernalsin kirkosta protestanttinen ja ensimmäinen protestanttinen pappi asettui Hernalsiin. Kun säädetyt protestoitivat keisari Ferdinand II:ta vastaan, takavarikoitiin Jörgeri-

rin perheen omaisuutta ja kirkosta tehtiin vuonna 1625 taas katolinen.

Jesuiitat rakensivat seitsemän ristintien asemaa Pyhän Stephanuksen katedraalilta Hernalsin kirkolle ylläpitämään wieniläisille niin rakkaiksi käyneitä matkoja Hernalsiin ja samalla elvyttämään katolista uskoa. Nämä ristintien asemat tuhoutuivat vuonna 1683 turkkilaisten toisessa piirityksessä.

1709 ja 1714 välisenä aikana rikkaat wieniläiset porvarit rakennuttivat Golgatan, eli Kalvarienbergin, jossa oli seitsemän ylöspäin nousevaa asemaa, joilla "Jeesus sovittaa kuolemansynnit" ja seitsemän alaspäin laskevaa asemaa, joilla "Maria opettaa meitä voittamaan kuolemansynnit". Vuoren keskellä oli pieni kirkko. Pyhiinvaellustungos oli valtava ja sen takia rakennettiin vuonna 1763 suurempi kirkko, josta tämän päivän kirkkorakennuksessa on yhä osia jäljellä.

Eri suunnista saapuvia pyhiinvaeltajia varten pystytettiin myyntikojuja, joista nämä uupuneet, nälkäiset ja janoiset ihmiset saivat ruokia, juomia ja itämaisia herkkuja. Syntyi paastomarkkinat.

Vuonna 1892 kirkkoa uudistettiin ja laajennettiin vielä kerran, ja samalla Kalvarienbergin kolmen ristin ryhmä sai katon ja on nyt osa kirkkoa.

Pyhiinvaellus Hernalsiin oli 1700-luvulla yhteiskunnallinen tapahtuma. Vähitellen syntyi kirkon ympärille erilaisia huvituksia lapsille. Näitä paastomarkkinoita vietetään vielä tänä päivänäkin tuhkakeskiviikosta pääsiäissunnuntaihin.

Helene Nygård



Maallikkodominikaanit järjestävät Katekismuksen opiskelua

Studium Catholicumissa
Ritarikatu 3, III kerr., Kruununhaka

- Jatkamme Katekismuksen kolmatta osaa, Elämää Kristuksessa. Vuorossa ovat sivut 536-562. Kokoon-tuminen on lauantaina 12.4. klo 14-15.50, lopuksi rukoilemme vesperin.
 - Kevään viimeinen tapaaminen on 24.5.
 - Jokaisessa kokoontumisessa on mukana joku papeista.
 - Ilmoittautumista ei tarvita.
 - Oma Katekismus mukaan.
- Tervetuloa!

Maallikkodominikaanit

Tapaaminen Jeesuksen kanssa

Jeesus pesee apostolien jalat Joh. 13:1-17

Pääsiäisjuhla oli jo tulossa, ja Jeesus tiesi, että oli tullut se hetki, jolloin hänen oli määrä siirtyä tästä maailmasta Isän luo. Hän oli rakastanut omiaan, jotka olivat tässä maailmassa, ja hän osoitti heille täydellistä rakkautta loppuun asti.

He olivat kokoontuneet aterialle, ja Paholainen oli jo pannut Juudaksen, Simon Iskariotin pojan, sydämeen ajatuksen, että tämä kavaltaisi Jeesuksen.

Jeesus tiesi, että Isä oli antanut kaiken hänen valtaansa ja että hän oli tullut Jumalan luota ja oli nyt palaamassa hänen luokseen.

Niinpä hän nousi aterialta, riisui viittansa ja kietoi vyötäisilleen pellavaliinan. Sitten hän kaatoi vettä pesuastiaan, rupe- si pesemään opetuslasten jalkoja ja kuivasi ne vyötäisillään olevalla liinalla.

Kun Jeesus tuli Simon Pietarin kohdalle, tämä sanoi: "Herra, sinäkö peset minun jalkani?" Jeesus vastasi: "Tätä, minkä nyt teen, sinä et vielä käsitä, mutta myöhemmin sinä sen ymmärrät." Pietari sanoi hänelle: "Sinä et ikinä saa pestä minun jalkojani!" Jeesus vastasi: "Jos minä en pese sinua, ei sinulla ole sijaa minun luonani."

Silloin Simon Pietari sanoi: "Herra, älä pese vain jalkojani, pese myös kädet ja pää." Tähän Jeesus vastasi: "Se, joka



on kylpenyt, ei tarvitse pesua, hän on jo puhdas. Ja te olette puhtaita, ette kuitenkaan kaikki."

Jeesus tiesi, kuka hänet kavaltaisi, ja siksi hän sanoi, etteivät he kaikki olleet puhtaita.

Pestyään heidän jalkansa Jeesus puki viitan ylleen ja asettui taas aterialle. Hän sanoi heille: "Ymmärrätkö te, mitä teille tein? Te puhuttelette minua opettajaksi ja herraksi, ja oikein teette: sehän minä olen. Jos nyt minä, teidän herranne ja opettajanne, olen pessyt teidän jalkanne, tulee myös teidän pestä toistenne jalat. Minä annoin teille esimerkin, jotta teki-

sitte saman minkä minä tein teille. Totisesti, totisesti: ei palvelija ole herransa suurempi eikä lähettiläs lähettäjänsä suurempi. Kun te tämän tiedätte ja myös toimitte sen mukaisesti, te olette autuaat.

Kommentti

Pääsiäisjuhla oli tärkein juhla Israelissa. Sinä päivänä vietettiin vapautumista Egyptin orjuudesta ja kulkua Punaisenmeren halki. Itse asiassa sana "pääsiäinen" merkitsee kauttakulkua. Jeesuksen kärsimyksen jälkeinen heprealainen sana "pääsiäinen" korostaa sekä Jeesuk-

sen kuolemaa että hänen kauttakulkuaan Isän luokse.

Jeesuksen pestessä opetuslasten jalat Juudas oli jo päättänyt kavaltaa Jeesuksen. Tämä dramaattinen päätös ei tullut yhtäkkiä eikä sattumalta. Uskottomuus syntyy toistamalla pieniä pahoja tekoja. Juudas oli saita ja varasti salassa rahaa yhteisestä rahapussista. Vilpittömyys kaikkosi hänen sydämeään. Tämän vuoksi hänen lopullinen petöksensä ei ollut mitenkään yllättävä teko.

Ennen kuolemaansa Jeesus haluaa osoittaa meille, mikä meidän perintöosamme on: toisten palvelemisessa ilmaistava rakkaus. Jeesus riisuu viittansa ja pesee apostolien jalat. Jeesus on Jumalan Poika, mutta silti hän nöyryty teke- mällä orjan tehtävän. Hänen näkyvä riisuutumisensa paljastaa syvästi hänen näkymättömän riisuutumisensa: Jeesus alentaa itsensä meidän puolestamme.

Pietari tahtoo estää tämän nöyryytyksen, koska hän ei vielä ymmärtänyt, kuinka suuri Jumalan rakkaus meitä kohtaan on: Luoja, joka orjana palvelee luomiaan olentoja. Mutta tämä on ainoa pelastukseen johtava tie. "Minä annoin teille esimerkin, jotta tekisitte saman, minkä minä tein teille." Pääsiäinen on kauttakulkua, ja sen tie löytyy palvelevasta rakkaudesta.

isä Raimo Goyarrola

"Koko luomakunta yhä huokaa ja vaikeroi synnytyksissä" (Room 8:22)

Ekumeeninen ekoteologia -luentotilaisuus Studium Catholicumissa

Lauantaina 17.5. klo 10-13

Ohjelma:

Avainpuhujaluento:

Kirkkojen ekoteologiset kannat / Panu Pihkala, väitöskirjaa viimeistelevä TM, Helsingin yliopisto


- keskustelua & kysymyksiä

Puheenvuorot eri kirkkokuntien näkökulmasta:

Ortodoksinen ekoteologia / isä Ville Kiiveri, Ort.teol. maisteri, Joensuun yliopisto

Katolinen ekoteologia / veli Gabriel Salmela OP

- keskustelua, kysymyksiä, loppuyhteenveto

 Studium Catholicum

Rinttiepöytäkatu 20, Helsinki
www.studium.fi



DEN NORDISKE VALFART TIL LOURDES

Pyhiinvaellus Lourdesiin 13.10.-20.10.2014



Pohjoismainen pyhiinvaellus Lourdesiin on tehty jo yli 50 vuoden ajan. Tanskalaisten vastuulla olevat järjestelyt ovat päteviä ja laadukkaita. Tanskan katolinen piispa Czeslaw Kozon on jälleen mukana, samoin Pohjoismaiden katolisia pappeja. Messujen ja hartauksien kielenä on tanska ja ruotsi. Vaelluksen teema 2014 on "Kääntymisen ilo".

Matkan hinta on 7500 Tanskan kruunua. Se sisältää edestakaiset lennot Kööpenhaminasta Amsterdamin kautta Toulouseen ja sieltä matkan bussilla Lourdesiin, jossa hintaan kuuluu täysihoito kahden hengen huoneessa hyvässä hotellissa lähellä pyhiinvaellusalueetta.

Matkan Suomesta Kööpenhaminaan ja takaisin jokainen hoitaa itse. Yhteinen matka voidaan järjestää.

Ilmoittautuminen 1. kesäkuuta mennessä. Sairaot osanottajat, joille on hoitajia järjestäjien puolesta, ilmoittautuvat 15. toukokuuta mennessä.

Ilmoittautumiskaavakkeet saa tilaamalla sähköpostilla anida@post.tele.dk tai jytte.ormstrup@gmail.com.

Lisätietoja: www.lourdes.dk ja info@lourdes.dk sekä Kaarina Koho p. 09-8765308.



På svenska - Lukijoilta

Tid för Gud

Människan söker ständigt efter aktivitet, att göra något. Vi fyller vår dagliga agenda med alla möjliga slags göromål - viktiga, mindre viktiga och helt onödiga. Vi strävar eller tvingas att vara i ständig rörelse eller i aktivitet i hemmet, på jobbet, med familjen, i klubbar, i idrotts och andra fysiska och kulturella aktiviteter. Uppkommer det ett tomt ögonblick så fyller vi det med att titta på TV, surfa på nätet, chatta på facebook, twitter, linkedIn och många andra internet baserade media. Om detta inte räcker till går vi på bio, teater och konserter. Vi håller oss med säsong biljetter ofta för hela kalenderåret bara för att få vara med om och delta olika aktiviteter oberoende om vi egentligen tycker att de är så givande.

Dygnet alla 24 timmar måste vara inrutade inom olika program. Vi tål inte tomhet eller sysslolöshet i vår agenda. Tidsanvändningen måste vara på något sätt nytt eller i bästa fall meningsfull. Vi är den moderna västerländska rastlösa människan utan tid för oss själva och Gud. Det räcker inte att delta i gudstjäns-

” Men Gud finns i tystnaden, inte i förströelse och hekt. Gud finns i det inre, i lugnet och tystnaden. ”

ter eller religiösa möten. De har också risken att endast förvandlas till tidsfyllnad eller aktiviteter – ett andlig flykt från verkligheten.

Men Gud finns i tystnaden, inte i förströelse och hekt. Gud finns i det inre, i lugnet och tystnaden. Han finns i ensamheten. Såsom Johannes av Korset skrev: ”Själén känner sig som en främling, en

pilgrim; hon tycker att allt här på jorden är så främmande.”

När vi vill söka Gud så finner vi inte honom i vår dagliga stress och i rusandet från en aktivitet och sysselsättning till en annan. Då du idag söker Gud måste du vara medveten att din egen själ i denna strävan allt mer avlägsnar sig från det som du är van att göra, från din vardagsstress och ditt vanliga tanke- och synsätt. Du måste i din själ vara ledig, lugn, fridfull och i ro. Du får inte vara bunden till något. Du måste vara helt fri. Fri från varje tanke efter njutning eller begär. Din själ måste nämligen vara i ett tillstånd av frid och stillhet. Såsom helgonet förklarar citerande profeten Hosea (Hos 2:14) i Gamla testamentet: ”Gud talar till hjärtat i ensamheten”.

Finns det ännu tid för Gud i vår hetsiga och krävande tid? Har vi gett Gud en chans att dagligen komma in i våra liv i tystnaden och stillheten? Detta kan vara svårt under en arbetsdag då man kanske måste mata barnen, föra dem till skolan och förbereda dagens arbetsuppgifter. Men det finns en tid på dygnet då vi är

för oss själva. En tid som omgivningen inte ställer krav på vår tidsanvändning. Denna ”privata” egna tid är givetvis den sena kvällen, natten och morgonen.

Vi har varje morgon den unika möjligheten att tala med Gud i frid och lugn innan dagens hets och stök. Vi kan då be en kort eller längre bön som följer med oss genom dagen.

En kort bön kunde lyda såhär: ”Helig, helig, helig är Herren, Härskarornas Gud. Jorden är full av Din helighet. Ära vare Fadern, ära vare Sonen, ära vare den Helige Ande. Amen.”

Man kan också be en längre bön på morgonen: ”Jag tillber Dig, min Gud, och jag älskar Dig av hela mitt hjärta. Jag tackar Dig för att Du har skapat mig, gett mig trons gåva och bevarat mig denna natt. Jag offrar till Dig denna dagens gärningar: låt dem vara enligt Din heliga vilja och till Din större ära. Beskydda mig från synd och allt ont. Låt Din nåd alltid vara med mig och alla mina kära. Amen.”

Jan-Peter Paul, Andrum 3.4.2014

Pyhä Yrjö näyttelyn aiheena Jyväskylässä

Jyväskylän katolinen seurakunta sijaitsee Yrjönkadulla, mutta kuka oli Yrjö, nimittäin pyhä Yrjö (Yrjänä)? Asia selviää Keski-Suomen museossa (Alvar Aallon katu 7), jossa on parhaillaan pyhä Yrjöä esittelevä taidenäyttely.

Näyttelyn keskeisimmällä paikalla on Hollolan kirkosta lainattu suuri 1400-luvun katolinen puuveistos, jossa pyhä Yrjö surmaa lohikäärmeen ja vapauttaa vangitun prinsessan. Lisäksi näyttelyyn kuuluu toista sataa ortodoksista ikonia ja muutamia luterilaisten taiteilijoiden töitä.

Ortodoksit käyttävät pyhästä Yrjöstä juhlavaa nimitystä Suurmartyyri pyhä Georgios Voittaja. Georgios oli Diocletianuksen vainoissa henkensä antanut kristitty martyyri, joka mestattiin 23. huhtikuuta vuonna 303. Hänen juhlapäivänsä, Yrjön päivä 23.4., on idän ja lännen kirkkoille yhteinen. Yrjö-nimestä on muun muassa seuraavat variantit: Yrjänä, Yrki, Jyri, Jori, Juri, Jörn, Jörgen, Jorge, Jürgen, Jöran, Göran, György, Georges, George jne. Georgian valtio on saanut hänestä nimensä, ja hän on monien muidenkin maiden, alueiden ja kaupunkien suojeluspyhimys.

Pohjoismaiden katolisen taiteen suurenmoisoin pyhä Yrjö on Tukholman Suurkirkossa oleva veistos, jonka paavin legaatti vihki käyttöön 1489. Se on ollut esikuvana Suomen keskiaikaisten kirkkojen veistoksille pyhästä Yrjöstä. Ortodoksisella puolella on valmistettu jopa miljoonia metallisia pyhän Georgioksen ikoneja, joita Jyväskylän näyttelyssä on suuri valikoima 1500-luvulta alkaen. Erikoisuutena mainittakoon etiopialaisten ikonien kokoelma, jossa lohikäärme on



Kuva yllä: Hollolan kirkon 1400-luvun veistosryhmä Pyhän Yrjänän uroteosta hallitsee näyttelytilaa. Kuva: Pekka Helin.

Valkoisella hevosella ratsastava pyhä Yrjänä keihästää lohikäärmeen. Öljyvärimaalaus 1800-luvun puolivälistä. Kuva: Keski-Suomen museo.

esitetty krokotiilina.

Pyhä Yrjö taistelee lohikäärmettä eli pahuutta vastaan. Prinsessan pelastajana hän muistuttaa ritarillisuuden hyveestä. Hän on partiolaisten esikuva.

Jyväskylän näyttely avattiin ekuumeenisella hartaushetkellä, jonka toimitti ortodoksisen kirkon arkkipiispa Leo. Näyttelyä pyhittämään on asetettu katolisen kirkon tunnustama reliikki. Näyttely on avoinna 27.4. saakka.

Osmo Pekonen

In English

Preparing for the consecration of the Church of St. Joseph in Kuopio

On Saturday May 3rd, 2014, the newly-acquired church in the centre of Kuopio will be consecrated to St. Joseph, becoming the first Catholic Church in modern times in eastern Finland. The great generosity of an anonymous European benefactor made it possible for the Diocese of Helsinki to purchase the Old Church of Männistö from the Lutheran congregation of Kuopio at the end of November 2013. This beautiful church, built in 1912-1913, is an unusual example of Finnish Jugendstil in wood designed by architect Antti Koponen. Work is now in full progress, under the direction of the Diocesan Commission for History and Art (Bishop Teemu Sippo SCJ, Chairman, Santina Ambrosini, Benito Casagrande and Diana Kaley), to make the church suitable for Catholic liturgy.

Much is needed: a new High Altar, an Ambo or pulpit, housing for the Tabernacle, a Baptismal font, Holy Water fonts, kneelers for the benches, Confessionals, candle-holders, Consecration Crosses... all these are now being made by artisans in Kuopio and Helsinki following designs that reproduce decorative elements in the original church architecture, as deliberated by the Diocesan Commission and carried out by Santina Ambrosini, with, for the Confessionals, Benito Casagrande.

In addition various works of art must be acquired: a Crucifix to be placed over the High Altar, a Via Crucis, paintings and statues, not to mention vestments, censers, chalices, and all that is necessary for liturgical celebrations. As a start, the Cathedral Parish of St. Henry has donated the painting of St. Joseph that hung in the Cathedral Sanctuary until 1962 (this will be framed and placed behind the

High Altar); the Bishop's Residence has donated an elegant brass Tabernacle; various parishes have donated vestments and so forth.

Eventually a short history of the Church and its contents will be prepared, but one gift made to Bishop Teemu for the Diocese has such a special background that it deserves to be told at once.

Trotzdem – Nevertheless

Recently Bishop Teemu Sippo visited friends in Osnabrück, Germany, where he was introduced to a certain Erica Meist, who, after being widowed late in life, had become the second wife of the well-known sculptor Karl Meist. She told the Bishop that among the many works sculpted in wood by her late husband, one in particular had been very precious to him. The nearly life-sized Madonna and Child had taken him over a year to sculpt, and he had always hoped to find a worthy setting for it. His widow now wished to donate the statue to the Diocese of Helsinki for the new Catholic Church in Kuopio. Indeed, there was a second, smaller Madonna and Child sculpted by her husband that she was ready to donate to the Diocese in Finland - again if a worthy place could be found for it! Both gifts were gratefully accepted, and the second statue has found



its place in the Sacred Heart of Jesus Chapel in Vaasa.

Erica Meist explained to the Bishop that, as with all his works, Meist had burnt in the word "Trotzdem" – "Nevertheless" – under the beautiful sculpture. Why? The answer lies in his extraordinary life and courageous battles to overcome misfortune.

Karl Meist was born in Dortmund on June 15th, 1911. He trained in Sauerland, receiving his degree as "Friseur-Meister" - Master Hairdresser - in 1935. Then came the Second World War. He was conscripted into the army and sent to the Russian front where in 1941 he was gravely wounded outside Moscow and lost his right arm. This meant finding a new career once the war was over. In 1945 he moved to Osnabrück where he worked with different firms, first as a doorman, then in a technical office.

By 1960 he had saved enough money to buy a home and marry the love of his life, but within a year his wife was struck by an incurable illness. He cared for her for eleven years (eight of which she spent on a wheelchair), until her death in 1971. Soon came another blow: a small operation left a septic wound that did not heal for nearly two years, almost incapacitating him.

Then one day in 1973 he was sitting on his terrace when the young son of a neighbour came to him with a piece of wood and a sharp knife, asking him to make a sword. How can I, said Meist, when I only have one arm? - Of course you can!, the boy replied, "Sit on the wood and then carve it!"

So at the age of 62 Karl Meist began a new career. He transformed his kitchen into a workshop, created special tools and tables so that he could carve with his left hand, and in the following years made well over 200 sculptures: not only religious figures, but also birds, animals, figures from folklore ... He ordered most of his wood blocks from the forests near Oberammergau, selling a sculpture in order to pay for a new block - so that now his works can be found in countries all over the world.

And under each one of his sculptures, the word "Trotzdem" - "Nevertheless". In an interview given in 1993, the 81-year-old Meist explained: "I have only five fingers, nevertheless I can carve these things. I have undergone so much suffering over the years, nevertheless I still enjoy life today."

The beautiful wooden sculpture of the Madonna and Child by Karl Meist is already in Kuopio, and will receive a place of honour beside the High Altar. The face of the Madonna is a portrait of his beloved first wife.

Diana E. Kaley

If you can, please support the renovation and maintenance of the new Saint Joseph's church in Kuopio: Account Danske Bank FI86 8000 1801 5788 58; Receiver: Katolinen kirkko Suomessa, Message: Pyhän Joosefin kirkon tuki.



Katariina Sienalaisen juhla

Studium Catholicumissa
tiistaina 29.4.2014

Kello 18 piispanmessu, jonka jälkeen Kaarina Koho OP kertoo Katariina Sienalaisen rukouksista. Munkki- ja simatarjoilu. Järjestää Maallikkodominikaanit.

Tervetuloa!



Tridentiininen messu

sunnuntaina 4.5.2014
klo 12.30 Pyhän Henrikin katedraalissa. Messun viettää isä Marcin Kostka FSSP Krakovasta.

Gregorius-yhdistyksen järjestämiä tridentiinisiä messuja vietetään Pyhän Henrikin katedraalissa aina kuukauden ensimmäisenä sunnuntaina klo 12.30. Papin matkakuluihin voi osallistua näiden "gregoriaanisten messujen" kolehdissa.

A Tridentine Mass is celebrated again on Sunday, May 4, in Saint Henry's Cathedral at 12.30. In order to help organise these Masses, we need your help to take care of the traveling costs of the visiting priests: by making a donation in the collection during the Mass.

SOCIETAS SANCTI GREGORII MAGNI
gregoriusyhdistys.wordpress.com

Ilmoitukset

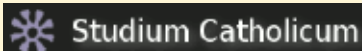
Welcoming Team Spring Programme 2014:

For new and old members and everyone interested in the Catholic Church!
A presentation (in English and Finnish) on every second Sunday of the month at 13:00-15:00 at Studium Catholicum:
April 13 Catholic prayer traditions
May 11 Pilgrimage places and experiences



Tervetuloitiimin kevät-ohjelma 2014:

Kaikille katolisesta kirkosta kiinnostuneille sekä uusille ja vanhoille jäsenille!
Esitelmä (englanniksi ja suomeksi) joka kuukauden toisena sunnuntaina klo 13.00-15.00 Studium Catholicumissa:
13.4. Katolisia rukousperinteitä
11.5. Pyhiinvaelluspaikkoja ja -kokemuksia



Ritarikatu 3 00170 Helsinki
www.studium.fi

"Receive the Holy Spirit" John 20:22

Retreat with Dr László Gorove, Deacon and ICCRS Council member from Hungary.

When: Friday 29.8.2014 starting 18h until Sunday 31.8.2014 ending 13h.
Where: Stella Maris, Sirkkoontie 22, 09630 Koisjärvi
Costs: 90 e, own bedding. Registration: ljoannoujyranski@gmail.com, 044-3140847. Limited places. Welcome!

"Ottakaa Pyhä Henki" Joh. 20:22

Retretti, jonka pitää tohtori László Gorove, diakoni ja ICCRS:n neuvoston jäsen Unkarista.

Aika: perjantaista 29.8.2014 klo 17 sunnuntaihin 31.8.2014 klo 13 asti.
Paikka: Stella Maris, Sirkkoontie 22, 09630 Koisjärvi
Kulut: 90 e, omat lakanat. Ilmoittautuminen: ljoannoujyranski@gmail.com, 044-3140847. Osanottajien määrä rajoitettu. Sydämellisesti tervetuloa!

URKUMUSIIKIN

JUHLAA KATEDRAALISSA

URKUREITA LÄHELTÄ JA KAUKAA



LIISA AHLBERG
(Helsinki)

Urkukonsertti Pyhän Henrikin katedraalissa torstaina 8. toukokuuta 2014 klo 18.00.
Huomaa päivämäärä!

Franziskanischer Einkehrtag

Herzliche Einladung zum franziskanischen Einkehrtag in deutscher Sprache mit Pater Franz Richardt OFM (Osnabrück) am Samstag den 17. Mai im Gemeindesaal St Heinrich 14.00-19.15 Uhr.

Das Motto des Tages: "Von Mensch zu Mensch - Die Verkündigung des Evangeliums nach dem Guten Hirten" Teilnahmegebühr 20 eur (anschl. Imbiss und Kaffee)

Anmeldung und Information: Herr Marko Pitkaniemi OFS, Email: marko.pitkaniemi@katolinen.fi oder telefonisch 046 6175314

Herzlich Willkommen!



Kirjoita omista tai läheisesi kokemuksista: Esirukous sairaudesta paranemisen puolesta – auttamista vai väkivaltaa

Oletko hakenut sairauteen apua esirukouksesta soittamalla tai kirjoittamalla rukouspyyntöjä tai osallistamalla rukoustopahtumiin? Onko apua hakenut joku läheisesi, mahdollisesti jo edesmennyt henkilö? Esirukoustoimintaan liittyy ongelmakohtia, joista on vähän tutkimustietoa. Tässä käytännöllisen teologian väitöstutkimuksessa haetaan aineistoa sairauteen liittyvistä esirukouskokemuksista. Tutkimusta ohjaavat professori Paavo Kettunen ja dosentti Jouko Kiiski Itä-Suomen yliopistosta.

Kirjoita omista tai läheisesi sairauteen liittyvistä esirukouskokemuksista 30.6.2014 mennessä yliopiston e-lomakkeelle netissä osoitteessa: <https://elomake.uef.fi/lomakkeet/8848/lomake.html>

Kirjoituksesi on luottamuksellinen ja tiedot tulevat vain tutkimuskäyttöön.

Yhteistyöstä kiittäen,
Martti Keinänen FL, TM, Itä-Suomen yliopisto

Caritas-kuulumisia

Sääntömääräinen vuosikokous

Kokous pidettiin Pyhän Henrikin seurakuntasalissa 27.3.2014.

Vuodelle 2014-2015 Suomen Caritas ry:n puheenjohtajaksi valittiin Larissa Franz-

Koivisto ja moderaattoriksi isä Zdzislaw Huber. Hallituksen jäsenet ovat Klaus Damstén, Elie El-Khoury, Mervi Hopia, Gloria Lapitan, Mari Malm, Karin Pessi, Joyce Suokas ja Sara Torvalds.



Jäsenmaksu vuosina 2014 ja 2015 on 20 euroa.

Yhteisöjäsenmaksu on 50 euroa.

Jäsen/kannatusmaksun voi suorittaa tilille

Danske Bank FI73 8000 1270 1545 04.

Jäsenmaksun viite on 2215 ja kannatusmaksun viite 2202.

Palmusunnuntain basaari

13.4.2014 Pyhän Henrikin srk-salissa klo 10.30-14.30. Tervetuloa! Lauantaina basaarin pystytys klo 17.00 alkaen. Arpajaisvoittoja ja kirpputoritavaraa vastaanotetaan Caritasessa. Lahjoitukset voi myös jättää Pyhän Henrikin seurakuntaan. Kiitos!

Maailma kylässä - World Village Festival Helsingissä 24.- 25.5.

Aukioloajat: lauantaina 11-20 ja sunnuntaina 11-18.

Caritas osallistuu jälleen kansalaisjärjestöjen yhteiseen festivaaliin Kaisaniemen puistossa ja Rautatientorilla. • Caritas will again participate in the event at Kaisaniemi Park and Railway Square sponsored by the Service Centre for Development Cooperation (KEPA). • Caritasen osastolle toivotaan vapaaehtoisia päivystäjiä.

• Frivilliga behövs, ställ upp om du kan. • Volunteers are highly appreciated.

Ilmoittauduthan toimistoon, kiitos! • Please contact the Caritas office. Thank you!

Legio Mariae / Legion of Mary

KUTSU kaikille Marian Legioonan jäsenille, erityisesti teille, jotka olette olleet jäseniä ulkomailla. Yhteinen tapaaminen tulossa: Aika: 24.-25.5.2014, paikka: Stella Maris. Ilmoittautumiset ja tied. Annelte, 040-9370227 (klo 9-10, muulloin tekstiviesti). Tervetuloa!

INVITATION for all members of the Legion of Mary, and especially for you who have been members abroad. We will have the 1st reunion: Place: Stella Maris, time: 24th-25th May, 2014. For registration and inq. call Anne, 040-9370227 (9AM-10AM, otherwise textmessage). Welcome!



Pieniä asioita, suurella rakkaudella



Äiti Teresan peittopiiri

kokoontuu Stella Mariksessa kerran kuukaudessa 3. keskiviikkona klo 14-16. Tervetuloa! Voit myös lähettää kutomasi palat (18x18cm, kudottu ainoakeaa yli 50% villalangasta) postitse osoitteella Anne Kärnä, Sirkkoontie 22, 09630 Koisjärvi. Tiedustelut puhelimitse 040-9370227 (klo 9-10, muulloin tekstiviesti). Tervetuloa!

Verbi Dei sono Schola cantorum



Gregoriaanista laulua häihin, hautajaisiin ja muihin tilaisuuksiin. Gregorian chant for weddings, funerals and other occasions. Yhteys, Contact: Markus Mäkelä 044-5021206.

Huom! Kaikkia ilmoittajia ja kirjoittajia pyydetään painokkaasti pitämään kiinni sivun 2 alalaidassa annetuista aineiston viimeisistä jättöpäivistä (deadline). Toimitus ei voi taata, että viimeisen jättöpäivän jälkeen toimitettuja muutoksia ehdittäisiin huomioida. Deadline on aina 10 päivää ennen lehden julkaisupäivää, joka on kuukauden toinen perjantai.

Seurakunnat ja ohjelmat • Parishes and programs • 11.4.-9.5.

HELSINKI

Pyhän Henrikin
katedraaliseurakunta

Pyhän Henrikin aukio 1, 00140 Helsinki. Puh. 09-637853, fax 09-6224618. Sähköposti henrik@katolinen.fi. Kotisivu henrik.katolinen.fi.

- La 17.40 vesper, 18.00 aattomessu. Su 9.45 messu englanniksi (1., 2. ja 4. su) tai latinaksi ja englanniksi (3. su), 11.00 päämessu, 12.30 erikielisiä messuja, perhemessu tai gregoriaaninen messu, 18.00 iltamessu. Ma, ke, pe 18.00 messu, ti ja to 7.30 messu. Ke 17.30 ruusukkorukous, pe 19.30 adoraatio. Ke, la 19.30 Neokatekumenaalisyhteisön liturgia. Rippiaika la 17.00-17.45, useimmiten ennen messua, sekä sopimuksen mukaan.
- Sat. 17.40 Vespers, 18.00 Mass in Finnish. Sun. 9.45 Mass in English (1st, 2nd and 4th Sun.) or English and Latin (3rd Sun.), 11.00 High Mass in Finnish, 12.30 Mass in other languages, family Mass or Gregorian Mass, 18.00 Mass in Finnish. Mon., Wed., Fri. 18.00 Mass in Finnish, Tues. and Thurs. 7.30 Mass in Finnish. Wed. 17.30 Rosary, Fri. 17.30 Adoration. Wed., Sat. 19.30 Liturgy of the Neocatechumenal Way. Confessions Sat. 17.00-17.45, usually preceding Mass, and by appointment. Masses also in other cities. (See the Mass schedule for diaspora below.)

- 12.4. la 10.30-13.00 opetus vahvistuksen sakramenttia varten seurakuntasalissa, 17.40 vesper, 18.00 aattomessu
- 13.4. su palmusunnuntai: 9.45 messu englanniksi/Mass in English, 10.30-14.00 Caritaksen basaari seurakuntasalissa, 11.00 palmukulkue ja päämessu, 12.30 perhemessu, 13.30-17.45 adoraatio, 18.00 iltamessu
- 15.4. ti 14.00 seniorit, 18.00 krismamessu
- 17.4. to kiiristorstai: 18.00 messu eukaristian asettamisen muistoksi, hiljainen palvonta sakramenttikappelissa
- 18.4. pe pitkäperjantai: 9.00 laulettu hetkivalvelus, 14.00-14.45 mahdollisuus rippittäytymiseen, 15.00 juhallinen jumalanpalvelus Herran kärsimisen muistoksi
- 19.4. la pyhä lauantai: 9.00 laulettu hetkivalvelus, 12.00 ruoan siunaus (puolaksi ja suomeksi), 22.00 pyhän pääsiäisyön vigilia
- 20.4. su pääsiäissunnuntai: 9.45 messu latinaksi ja englanniksi/Mass in Latin and English, 11.00 päämessu, 12.30 messu ruotsiksi/Mässa på svenska, 15.00 messu Porvoossa, 18.00 iltamessu
- 21.4. ma pääsiäismaanantai: 11.00 messu
- 24.4. to 18.00 elokuvakerho seurakuntasalissa
- 26.4. la 10.00-12.45 opetus ensikommuniota varten seurakuntasalissa, 17.40 vesper, 18.00 aattomessu
- 27.4. su Jumalan laupeuden sunnuntai: 9.45 messu englanniksi/Mass in English, 10.00-12.30 opetus ensikommuniota varten italiaksi, 11.00 päämessu, 12.30 messu italiaksi/Messa in italiano, 15.00 messu Tikkurilassa, 18.00 iltamessu
- 28.4. ma 18.30 johdantokurssi seurakuntasalissa
- 29.4. ti 18.00 Catholic Students' Club: ruusukko ja messu
- 3.5. la 9.30 ensikommunion harjoitus ja rippi, 17.40 vesper, 18.00 aattomessu
- 4.5. su pääsiäisen 3. sunnuntai: 9.45 messu englanniksi/Mass in English, 11.00 päämessu, 12.30 gregoriaaninen messu, 16.00 messu puolaksi/Msza sw. po polsku, 18.00 iltamessu
- 8.5. to 18.00 elokuvakerho seurakuntasalissa
- 10.5. la 9.30 ensikommunion harjoitus ja rippi, 17.40 vesper, 18.00 aattomessu
- 11.5. su pääsiäisen 4. sunnuntai: 9.45 messu englanniksi/Mass in English, 11.00 päämessu, 12.30 ensikommuniomessu, 13.30-17.45 adoraatio, 18.00 iltamessu

DIASPORA

Porvoo (ort. kirkko, Tattarinmalmi): 20.4. su 15.00
Tikkurila (ort. kirkko, Läntinen Valkoisenlähteentie 48): 27.4. su 15.00



Pyhän Marian seurakunta

Mäntytie 2, 00270 Helsinki. Puh. 09-2411633, fax 09-2411634. Sähköposti maria@katolinen.fi. Kotisivu maria.katolinen.fi.

- La 9.30 tai 11.00 messu, 18.00 aattomessu suomeksi. Su 9.30 ristintie tai ruusukko, 10.00 päämessu suomeksi, 11.30 messu (1. su ruotsi, 2. ja 4. su lastenmessu; 3. su vietnamiksi, 5. su saksa), 16.00 messu (2. su espanja, 3. su puola), 17.30 ristintie englanniksi, 18.00 messu englanniksi. Ma, ke, pe 8.00 messu suomeksi, ma, ti, ke, to, pe 7.30 laudes, 18.00 messu suomeksi, 18.30-19.00 adoraatio, ti 17.30 ruusukkorukous. Rippiaika ma, ti, ke, to, pe, la 17.30-17.55, su 9.30-9.55 ja 17.30-17.55. Seurakunnan kanslia on avoinna ti 13-16, ke 9-12 ja to 13-16.
- Sat. 9.30 or 11.00 Mass in Finnish, 18.00 Mass in Finnish. Sun. 9.30 Way of the Cross or Rosary, 10.00 High Mass in Finnish, 11.30 Mass (1st Sun. Swedish, 2nd and 4th Sun. Family Mass, 3rd Sun. Vietnamese, 5th Sun. German), 16.00 Mass (2nd Sun. Spanish, 3rd Sun. Polish), 17.30 Way of the Cross in English, 18.00 Mass in English. Mon., Wed., Fri. 8.00 Mass in Finnish, Mon., Tues., Wed., Thurs., Fri. 7.30 Lauds, 18.00 Mass in Finnish, 18.30-19.00 Adoration. Tues. 17.30 Rosary in Finnish. Confessions Mon., Tues., Wed., Thurs., Fri., Sat. 17.30-17.55, Sun. 9.30-9.55 and 17.30-17.55. Parish office open: Tues. 13-16, Wed. 9-12 and Thurs. 13-16.

- 12.4. la 10.00-14.00 lauantaikurssi Englantilaisessa koulussa, 11.00 messu suomeksi, 16.00 paastonajan retretti, 18.00 messu suomeksi
- 13.4. su palmusunnuntai: 10.00 kulkue Englantilaisen koulun edestä ja messu suomeksi, 12.00 lastenmessu, 14.00-17.30 retretti filippiiniläisille/a retreat for Filipinos, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
- 15.4. ti 8.00 messu suomeksi, illalla krismamessu Pyhän Henrikin katedraalissa
- 16.4. ke 8.00 messu suomeksi, 18.00 messu suomeksi ja adoraatio, 20.00 ristintie tagalogin kielellä /Stations of the Cross in Tagalog
- 17.4. to kiiristorstai: 18.00 messu ja adoraatio klo 22.00 asti
- 18.4. pe pitkäperjantai: 14.30 ristintien hartaus, 15.00 juhallinen jumalanpalvelus Herran kärsimisen muistoksi, 20.00-21.00 filippiiniläisten rukousryhmä/Filipino prayer group
- 19.4. pyhä lauantai: 10.00 ruoan siunaus, 21.30 pyhän pääsiäisyön vigilia, ruoan siunaus
- 20.4. su pääsiäissunnuntai: 10.00 messu vietnamiksi, 12.00 piispanmessu suomeksi, 14.00-16.00 filippiiniläisten rukousryhmä seurakuntasalissa/Filipino prayer group in the parish hall, 15.00 messu saksaksi/Messe auf Deutsch, 16.00 messu puolaksi/Msza po polsku, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
- 21.4. ma pääsiäismaanantai: 10.00 messu suomeksi
- 23.4. ke 8.00 messu suomeksi, 18.00 messu suomeksi ja adoraatio, 20.00 filippiiniläisten Taize-rukoushetki/Filipino Taize prayer
- 24.4. to 16.00 messu tagalogin kielellä ja lasten siunaaminen/Mass in Tagalog and blessing of children, 18.00 messu suomeksi ja adoraatio
- 26.4. la 10.00-14.00 lauantaikurssi Englantilaisessa koulussa, 11.00 messu suomeksi, 18.00 messu suomeksi, 19.30 messu puolaksi ja adoraatio klo 22.00 asti/Msza sw. po polsku i adoracja do godz. 22.00
- 27.4. su Jumalan laupeuden sunnuntai: 9.30 ruusukkorukous, 10.00 messu suomeksi, 11.30 lastenmessu, 15.00-17.30 adoraatio/Adoration, 17.30 ruusukko englanniksi/Rosary in English, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
- 1.5. to pyhä Joosef, työläinen: 8.00 messu suomeksi, Huom. ei iltamessua!
- 4.5. su pääsiäisen 3. sunnuntai: 9.30 ruusukkorukous, 10.00 messu suomeksi, 11.30 messu ruotsiksi/Mässa på svenska, 17.30 ruusukko englanniksi/Rosary in English, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
- 7.5. ke 8.00 messu suomeksi, 14.00 messu suomeksi, 18.00 messu suomeksi ja adoraatio
- 11.5. su pääsiäisen 4. sunnuntai: 9.30 ruusukkorukous, 10.00 messu suomeksi ja ensikommunioidjuhla, 11.30 lastenmessu,

13.00 messu arabiaksi, 16.00 messu espanjaksi/Santa Misa en Castellano, 17.30 Holy Rosary/ruusukkorukous englanniksi, 18.00 messu englanniksi/Mass in English

DIASPORA

Stella Maris (Sirkkoontie 22, Koisjärvi): joka sunnuntai klo 11.00
Hanko (Täktomin kappeli, Kappelitie 36): 26.4., 24.5. la 16.00
Hyvinkää (Vanha kirkko, Uudenmaankatu 13): 12.4., 17.5. la 16.00
Karjaa (Pyhän Katariinan kirkko, Lärkkullantie 26): 26.4., 24.5. la 13.00

TURKU

Pyhän Birgitan ja autuaan
Hemmingin seurakunta

Ursininkatu 15a, 20100 Turku. Puh. 02-2314389, fax 02-2505090. Sähköposti birgitta@katolinen.fi. Kotisivu birgitta.katolinen.fi.

- Su 9.00 messu latinaksi, ruotsiksi tai suomeksi, 10.00 ruusukko, 10.30 päämessu, kuukauden 1. su: 12.30 messu puolaksi, kuukauden 2. sunnuntai: 12.30 messu vietnamiksi, 18.00 iltamessu englanniksi. Ke, pe, la 7.30 aamumessu, ti, to 18.00 iltamessu. To 17.30 adoraatio. Rippitilaisuus puoli tuntia ennen messuja ja sopimuksen mukaan.
- Sun. 9.00 Mass in Latin, Swedish or Finnish, 10.00 Rosary, 10.30 High Mass in Finnish, 1st Sunday of each month: 12.30 Mass in Polish, 2nd Sunday of each month: 12.30 Mass in Vietnamese, 18.00 Mass in English. Wed., Fri., Sat. 7.30 Mass in Finnish, Tues., Thurs. 18.00 Mass in Finnish. Thurs. 17.30 Adoration. Confessions half an hour before Mass and by appointment. Masses also in other cities. (See the Mass schedule for diaspora below.)

- 11.4. pe 18.00 messu Porissa
- 12.4. la 9.30 katekeesi, 13.15 perhemessu
- 13.4. su palmusunnuntai: 9.00 messu suomeksi, 10.30 päämessu, 12.30 messu vietnamiksi, 15.00 messu Eurajoella, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
- 17.4. to kiiristorstai: 18.00 messu ja adoraatio
- 18.4. pe pitkäperjantai: 9.00 laudes, 15.00 juhallinen jumalanpalvelus Herran kärsimisen muistoksi
- 19.4. la pyhä lauantai: 9.00 laudes, 12.00 ruoan siunaaminen, 22.00 pyhän pääsiäisyön vigilia
- 20.4. su pääsiäissunnuntai: 10.30 juhlamessu, 12.30 messu vietnamiksi, 16.00 messu Porissa, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
- 21.4. ma pääsiäismaanantai: 10.30 messu
- 22.4. ti 18.30 informaatiokurssi
- 26.4. la 10.00 messu Ahvenanmaalla
- 27.4. su Jumalan laupeuden sunnuntai: 9.00 messu suomeksi, 10.30 päämessu, 15.00 messu Eurajoella, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
- 3.5. la 10.30 lastenkerho, 12.30 perhemessu
- 4.5. su pääsiäisen 3. sunnuntai: 9.00 messu ruotsiksi/Mässa på svenska, 10.30 päämessu, 12.30 messu puolaksi/Msza sw. po polsku, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
- 6.5. ti 18.30 miestenpiiri
- 11.5. su pääsiäisen 4. sunnuntai: 9.00 messu suomeksi, 10.30 päämessu ja ensikommunio, 12.30 messu vietnamiksi, 15.00 messu Eurajoella, 18.00 messu englanniksi/Mass in English

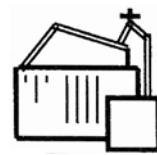
KATEKEESI

12.4. la 9.30

DIASPORA

Ahvenanmaa 26.4. la 10.00
Eurajoki 13.4., 27.4., 11.5. su 15.00
Pori 11.4. pe 18.00, 20.4. su 16.00

JYVÄSKYLÄ



Pyhän Olavin seurakunta

Yrjönkatu 36, 40100 Jyväskylä. Puh. 014-612659, fax 014-612660. Sähköposti olavi@katolinen.fi. Kotisivu olavi.katolinen.fi.

- Su 10.00 ruusukko, 10.30 päämessu, 12.00 messu englanniksi. Ma 18.00 messu, ti 7.00 messu sisarten kappelissa, 18.00 messu, ke 18.00 messu, to 18.00 adoraatio ja messu, pe 7.00 messu sisarten kappelissa, 18.00 messu. La 10.00 tai 12.15 messu (katekeesi kerran kuussa klo 10.00), 19.00 Neokatekumenaalisen tien eukaristia seurakuntasalissa. Rippitilaisuus keskiviikkoisin ja sunnuntaisin puoli tuntia ennen messua ja sopimuksen mukaan.
- Sun. 10.00 Rosary, 10.30 High Mass, 12.00 Mass in English. Mon. 18.00 Mass, Tues. 7.00 Mass in Sisters' chapel, 18.00 Mass, Wed. 18.00 Mass, Thurs. 18.00 Adoration and Mass, Fri. 7.00 Mass in Sisters' chapel, 18.00 Mass. Sat. 10.00 or 12.15 Mass (Catechesis once a month at 10.00), 19.00 Eucharist of the Neocatechumenal Way in the parish hall. Confessions on Wednesdays and Sundays half an hour before Mass and by appointment.

- 11.4. pe 17.30 ristintien hartaus, 18.00 messu
- 12.4. la 9.00 katekeesi lapsille ja nuorille, 12.15 perhemessu
- 13.4. su palmusunnuntai: 10.30 päämessu, 12.00 messu englanniksi/Mass in English, 17.00 messu Kuopiossa
- 15.4. ti 7.00 aamumessu, krismamessu Pyhän Henrikin katedraalissa Helsingissä, (ei iltamessua Jyväskylässä/No evening Mass in Jyväskylä)
- 17.4. to kiiristorstai: 18.00 messu
- 18.4. pe pitkäperjantai: 15.00 juhallinen jumalanpalvelus Herran kärsimisen muistoksi
- 19.4. la pyhä lauantai: 22.00 pyhän pääsiäisyön vigilia
- 20.4. su pääsiäissunnuntai: 12.00 päämessu
- 21.4. ma 18.00 messu
- 24.4. to 14.00 messu senioreille
- 26.4. la 10.00 messu, 15.00 messu Mikkelissa, 18.30 messu Varkaudessa
- 27.4. su Jumalan laupeuden sunnuntai: 10.30 päämessu, 12.00 messu englanniksi/Mass in English, 12.00 messu Kajaanissa, 16.00 katekeesi ja 17.00 messu Kuopiossa
- 2.5. pe 18.00 messu, 19.00 johdantokurssi
- 3.5. la Pyhän Joosefin kirkon vihkiminen Kuopiossa klo 13.00
- 4.5. su pääsiäisen 3. sunnuntai: 10.30 päämessu, 12.00 messu englanniksi/Mass in English
- 5.5.-7.5. ma-ke ei messua Jyväskylässä
- 11.5. su pääsiäisen 4. sunnuntai: 9.00 messu ja 10.00 katekeesi Savonlinnassa, 10.30 päämessu, 12.00 messu englanniksi/Mass in English, 16.00 katekeesi ja 17.00 messu Joensuuissa

KATEKEESI

12.4. la 9.00

DIASPORA

Joensuu (ort. kirkon srk-sali, Kirkkokatu 32): 11.5. su 16.00 katekeesi, 17.00 messu
• Kajaani (ort. kirkko, Kirkkokatu 17 A): 27.4. su 12.00 • Kuopio (ort. kirkko, Snellmaninkatu 8): 13.4. su 17.00 messu, 27.4. su 16.00 katekeesi, 17.00 messu. Pyhän Joosefin kirkko, Lönnrotinkatu 24: kirkon vihkiminen 3.5. la klo 13.00 • Mikkelä (ort. kirkko, Paavalinkatu 4): 26.4. la 15.00
• Savonlinna (Pääskylahden ev.lut. kirkko, Kaartilantie 62): 11.5. su 9.00 messu, 10.00 katekeesi • Varkaus (ort. kirkko, Relanderinkatu 5): 26.4. la 18.30
Huom! Ohjelmaan voi tulla muutoksia. Päivitetty ohjelma löytyy seurakunnan kotisivulta osoitteesta olavi.katolinen.fi.

TAMPERE



Yhdistykset • Societies • Muut • Others

Pyhän ristin seurakunta

Amurinkuja 21 A, 33230 Tampere. Puh. 03-2127280, fax 03-2147814. Sähköposti risti@katolinen.fi. Kotisivu risti.katolinen.fi.

• Su 10.00 ruusukkorokous, 10.30 päämessu, 17.30 ruusukko englanniksi, 18.00 iltamessu englanniksi. Ke 17.40 iltarokous, pe 18.30 adoraatio. La messu kysy papilta. Rippi joka päivä puoli tuntia ennen messua tai sopimuksen mukaan. Huom. matkat, katekeesipäivät ja lastenkerhot yms. saattavat aiheuttaa muutoksia arkimessujen aikoihin. Varsinkin lauantain messuajat vaihtelevat. Tarkista ajat kirkon ilmoitustaululta.
• Sun. 10.00 Rosary, 10.30 High Mass in Finnish, 17.30 Rosary in English, 18.00 Mass in English. Wed. 17.40 Vespers, Fri. 18.30 Adoration. Sat. Mass schedule varies. Confessions every day half an hour before Mass or by appointment. Please check the bulletin board at the back of church for possible changes. Masses also in other cities. (See the Mass schedule for diaspora below.)

11.4. pe 17.30 ristintien hartaus, 18.00 iltamessu
12.4. la 10.30 lastenkerho, 12.30 perhemessu
13.4. su palmusunnuntai: 10.30 päämessu, 16.00 messu tagalogin kielellä/Mass in Tagalog, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
14.4. ma 18.00 retretti ja adoraatio englanniksi/Retreat and Adoration in English
16.4. ke 18.00 retretti ja adoraatio englanniksi/Retreat and Adoration in English
17.4. to kiiristorstai: 19.00 messu ja adoraatio
18.4. pe pitkäperjantai: 15.00 juhllinen jumalanpalvelus Herran kärsimisen muistoksi
19.4. la pyhä lauantai: 12.00 pääsiäisyön vigilia
20.4. su pääsiäissunnuntai: 10.30 päämessu, 14.00 messu puolaksi/Msza sw. po polsku, 16.00 messu englanniksi/Mass in English
21.4. ma pääsiäismaanantai: 10.30 messu, 16.00 messu tagalogin kielellä/Mass in Tagalog
22.4. ti 18.00 Taize-rukousilta englanniksi/Taize Prayer Evening
27.4. su Jumalan laupeuden sunnuntai: 10.30 päämessu, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
3.5. la 9.50 katekeesi, 14.00 perhemessu
4.5. su pääsiäisen 3. sunnuntai: 10.30 päämessu, 11.45 sakramenttiopetus ensikommuniolapsille, 18.00 messu englanniksi/Mass in English
11.5. su pääsiäisen 4. sunnuntai: 10.30 päämessu, 18.00 messu englanniksi/Mass in English

KATEKEESI 3.5. la 9.50

DIASPORA

Hämeenlinna (ort. kirkon srksali, Matti Alanگون katu 11): su 4.5. klo 15.00 • **Kokkola** (ort. rukoushuone, Katariinankatu 3): ma 21.4. klo 16.00, (Koivuristin seurakuntakoti, Oravankatu 29): - • **Kristiinankaupunki** (Kristiinankaupungin kirkko, Läntinen Pitkätatu 20): pe 25.4. klo 18.00 • **Lapua** (yksityiskodissa, lisätietoja seurakunnasta): ti 22.4., la 10.5. klo 12.00 • **Pietarsaari** (Pyhän Mikaelin kappeli, Kappelintie 5): su 13.4., ma 21.4., su 27.4. klo 12.00 • **Seinäjoki** (ev.lut. kirkon srksali, Alakuljankatu 1): la 26.4. klo 18.00 • **Vaasa** (Jeesuksen pyhän sydämen kappeli, Rauhankatu 8 C 22): su 13.4. klo 16.00, su 20.4. klo 17.00!, su 27.4. klo 16.00, la 10.5. klo 16.00

Additional Programme in the Chapel in Vaasa – Fr. Patrick SCJ from the Philippines will visit April 17-19:

17.4. Holy Thursday: 18.00-19.00 Confession, 19.00 Mass in English • 18.4. Good Friday: 13.00-14.00 Confession, 14.00 Stations of the Cross in English, 15.00 Liturgy in English • 19.4. Holy Saturday: 18.30-19.30 Confession, 20.00 Easter Vigil in English, followed by blessing of Easter food

KOUVOLA



Pyhän Ursulan seurakunta

Valimontie 1, 45100 Kouvola. Puh. 05-

3711251. Sähköposti ursula@katolinen.fi. Kotisivu ursula.katolinen.fi. Pankkiyhteys: Sampo 800015-1888441.

• Su 11.00 (1., 2., 4. ja 5. su) tai 18.00 (3. su) päämessu, to 18.00 iltamessu. Joka kuukauden 1. pe messu ja adoraatio klo 18.00. Rippitilaisuus puoli tuntia ennen messuja ja sopimuksen mukaan. Kirkkoherra tavattavissa parhaiten torstaisin.
• Sun. 11.00 Mass in Finnish (1st, 2nd, 4th and 5th Sun.) or 18.00 (3rd Sun.). Thurs. 18.00 Mass in Finnish. 1st Friday of each month 18.00 Mass and Adoration. Confessions half an hour before Mass and by appointment. Pastor most easily contacted on Thursdays. Masses also in other cities. (See the Mass schedule for diaspora below.)

11.4. pe 18.00 ristintien hartaus
12.4. la 13.00 perhemessu
13.4. su palmusunnuntai: 11.00 messu
17.4. to kiiristorstai: 18.00 messu
18.4. pe pitkäperjantai: 15.00 juhllinen jumalanpalvelus Herran kärsimisen muistoksi
19.4. la pyhä lauantai: 18.00 pyhän pääsiäisyön vigilia
20.4. su pääsiäissunnuntai: 11.00 messu
21.4. ma pääsiäismaanantai: 11.00 messu
24.4. to 18.00 iltamessu
27.4. su Jumalan laupeuden sunnuntai: 11.00 messu
2.5. pe kuukauden 1. perjantai: 18.00 messu ja adoraatio
4.5. su pääsiäisen 3. sunnuntai: 11.00 messu
8.5. to 18.00 messu
10.5. la 13.00 perhemessu
11.5. su pääsiäisen 4. sunnuntai: 11.00 messu

DIASPORA

Hamina (seurakuntalaisten kodeissa): Sopimuksen mukaan. • **Kotka** (ort. seurakuntakeskus, Kymenlaaksonkatu 2): 13.4., 11.5. su 16.00 • **Lahti** (ort. kirkko): 3.5. la 16.00 • **Lappeenranta** (Linnoituksen ort. kirkko): (Huom. 20.4. ei messua Lappeenrannassa!), 18.5. su 12.00

KATEKEESI

Lahti (ort. kirkon seurakuntasali): 3.5. la 14.00–16.00
Kouvola (seurakuntasali): 12.4., 10.5. la 11.00-13.00 (opetuksen päätteeksi messu klo 13)

Siunattua pääsiäistä kaikille seurakuntalaisillemme ja ystävillemme!
Toivottaa Pyhän Ursulan seurakunta.
Kristus nousi kuolleista! Totisesti nousi! Halleluja!
Kevättalkoot Kouvolassa lauantaina 26.4. klo 12.00 – Mukaan tarvittavat työvälineet sekä eväitä grillijuhlaa varten, mutta ennen kaikkea hyvä mieli. Tervetuloa!

OULU



Nasaretin pyhän perheen seurakunta

Liisantie 2, 90560 Oulu. Fax ja puh 08-347834. Sähköposti perhe@katolinen.fi. Kotisivu perhe.katolinen.fi

• Su 10.00 messu englanniksi, 11.15 päämessu. Ma, ti, ke, pe 17.00 iltamessu. To 17.00 adoraatio, messu adoraation jälkeen. Ti, ke, la 19.30 neokatekumenaaliyhteisön liturgia. Rippitilaisuus pe 17.30-18.30, puoli tuntia ennen messua ja sopimuksen mukaan.
• Sun. 10.00 Mass in English, 11.15 High Mass in Finnish. Mon., Tues., Wed., Fri. 17.00 Mass in Finnish. Thurs. 17.00 Adoration, Mass after Adoration. Tues., Wed., Sat. 19.30 Liturgy of the Neocatechumenal Way. Confessions Fri. 17.30-18.30, half an hour before Mass and by appointment. Masses also in other cities. (See the Mass schedule for diaspora below.)

13.4. su palmusunnuntai: 10.00 messu englanniksi/Mass in English, 11.15 palmukulkue ja päämessu, 17.30 messu Rovaniemellä
17.4. to kiiristorstai: 18.00 messu
18.4. pe pitkäperjantai: 15.00 juhllinen jumalanpalvelus Herran kärsimisen muistoksi
19.4. la pyhä lauantai: 10.00 laudes, 22.00 pyhän pääsiäisyön vigilia

20.4. su pääsiäissunnuntai: 11.15 päämessu
27.4. su Jumalan laupeuden sunnuntai: 10.00 messu englanniksi/Mass in English, 11.15 päämessu, 17.00 messu Raahessa
4.5. su pääsiäisen 3. sunnuntai: 10.00 messu englanniksi/Mass in English, 11.15 päämessu ja ensikommunio, 17.00 messu Torniossa
11.5. su pääsiäisen 4. sunnuntai: 10.00 messu englanniksi/Mass in English, 11.15 päämessu, 17.30 messu Rovaniemellä

Ristintien hartaus 11.4. pe 17.00, 17.30 iltamessu

Uskonnonopetus ensikommuniota ja vahvistuksen sakramenttia varten 3.5., 25.5. la 10.00

DIASPORA

Kemi (Lehtokatu 31): - • **Tornio** (Lukiokatu 1): 4.5. su 17.00 • **Raah** (Brahenskatu 2): 27.4. su 17.00 • **Rovaniemi** (Ounasvaarantie 16): messu: 13.4., 11.5. su 17.30

Keskukset

Stella Maris

Sirkkoentie 22, 09630 Koisjärvi. Puh. 040-9370227 (klo 9-10, muulloin tekstiviesti).

Studium Catholicum

Ritarikatu 3b A, 00170 Helsinki. Puh. 09-61206711, fax 09-61206710. Sähköposti: kirjasto@studium.fi. • **Kirjasto** on avoinna tiistaina ja torstaina klo 13-16 sekä keskiviikkona ja perjantaina klo 13-18. • Kappelissa vietetään messua maanantaisin ja perjantaisin klo 12 ja mahdollisesti myös keskiviikkona samaan aikaan. • Adoraatio on tiistaina klo 19.30. • Mahdollisten muutosten varalta messujen ja adoraation aikataulu kannattaa aina tarkistaa Studiumin kotisivuilta löytyvästä kalenterista. • Torstaisin järjestetään ekumeeninen rukoushetki 8.30. • **Messu vanhan dominikaanisen riiituksen mukaan lauantaina 26.4. klo 17.00.** • Lisätietoja luennoista ja muusta toiminnasta kotisivulla www.studium.fi.

Suomen Caritas

Maneesikatu 2A, 00170 Helsinki. Puh 09-135 7998, fax 09-68423140. Sähköposti caritas@caritas.fi. Kotisivu www.caritas.fi. Avoimna arkisin 11.00-16.00.

Yhdistykset / Yhteisöt

Academicum Catholicum

Ohjelma keväällä 2014 • Verksamhetskalender för våren 2014 • Kokoonnumme Pyhän Marian seurakunnan seurakuntasalissa, Mäntytie 2, torstaisin klo 18.30, messun jälkeen. Tilaisuuudet ovat avoimia kaikille / Vi samlas i Sankta Marias församlingssal, Tallvägen 2, på torsdag kl. 18.30, efter mässan. Mötena är öppna för alla • Torstaina 24.4. klo 18.30 piispa Teemu Sippo SCJ puhuu aiheesta Katolinen kirkko ja ekumenia nyky-Suomessa

Birgittalaisoblaatit

Birgittalaisoblaatit – luostarisääntökunnan maallikkojen ryhmä, kotisivut: www.kolumbus.fi/birgitta.turku/oblaatit. Vs. yhteyshenkilö Markku Vähätalo, vahatalo@iki.fi.

Catholic Students' Club

Rosary and Holy Mass or Adoration in Latin with Readings and Homily in English at Saint Henry's Cathedral starting at 18.00. Afterwards, a nice get-together in the parish hall. Welcome! See: cshelsinki.wordpress.com. • Spring 2014: 15.4., 29.4., 13.5.

Fransiskaanimaallikot OFS

Ordo Franciscanus Saecularis • Kevät 2014 – 66. toimintavuosi • Ohjelmalliset kokoukset tiistaisin kerran kuukaudessa klo 16-18 Pyhän Marian seurakuntasalissa, Mäntytie 2, 00270 Helsinki. Kokoukset ovat avoimia kaikille ja niiden jälkeen on mahdollisuus osallistua iltamessuun klo 18.00. • 10.5. lauantai klo 9.30-15.00 yhteisön hiljentymispäivä, pitää isä Frans Voss. • 27.5. kevätkauden päätöskokous, alustus Risto Mantovani • Lisätietoja kotisivulla: www.fransiskaanimaallikot.blogspot.fi.

Gregorius-yhdistys

Societas Sancti Gregorii Magni • Kotisivu gregoriusyhdistys.wordpress.com. • Puheenjohtaja Diana Kaley. Moderaattori isä Antoine Lévy OP. • Tridentiininen messu sunnuntaina 4.5.2014 klo 12.30 Pyhän Henrikin katedraalissa. Messun viettää isä Marcin Kostka FSSP Krakovasta. • Huomaa myös: messu vanhan dominikaanisen riiituksen mukaan lauantaina 26.4. klo 17.00 Studium Catholicumissa.

Henrikin elokuvakerho

jatkaa hyvien elokuvien parissa torstai-iltain klo 18 Henrikin seurakuntasalissa. akevään alustava ohjelma: • 24.4. Kymmenen käskyä, o. Cecil B. deMille • 8.5. Kultainen pottti, o. Emanuele Crialese. • Tervetuloa!

Jeesuksen pyhän sydämen maallikot (SCJ)

Moderaattori Zenon Strykowski SCJ. Puheenjohtaja Silvia Bertozzi, silvia.bertozzi@gmail.com. • Helsinki: yhdyshenkilö Silvia Bertozzi, silvia.bertozzi@gmail.com. • Helsingin kokoukset joka kuukauden ensimmäisenä torstaina Pyhän Marian seurakuntasalissa iltamessun ja adoraation jälkeen. • Tampere: Yhdyshenkilö Sinikka Meurman, gsm 040-4197077, E-mail sinikka.meurman@gmail.com • Turku: Yhdyshenkilö Hilikka Bernard, gsm 040-5243676, E-mail hilikka.bernard@hotmail.com

Karmeliittamaallikot (OCDS)

Vastuuhenkilö: Sinikka Luukkanen, puh. 040-4137498, s-posti: sinikka.luukkanen@helsinki.fi • Sisäinen linna -opintopiiri kokoontuu Studium Catholicumissa: su 13.4., 18.5. klo 16.30.

Kirjallisuuspiiri

kokoontuu Studium Catholicumissa, Ritarikatu 3b A, 3. krs, kerran kuussa maanantai-iltain klo 18. • 14.4. Asko Sahlberg: Herodes • 19.5. Khaled Hosseini: Ja vuoret kaikuivat.

Maallikkodominikaanit OP

Laici ordinis praedicatorum • Vastuuhenkilö: Nikodemus Heikman OP, puh. 050-564 0686, sähköposti: nikodemus.heikman@gmail.com. Kotisivu maallikkodominikaanit.blogspot.fi

Maria-klubi

Kokoontuu kuukauden ensimmäisenä keskiviikkona. Klo 14.00 messu Pyhän Marian kirkossa, jonka jälkeen kahvit ja ohjelmaa srksalissa. • 7.5. ilmoitetaan lähempänä.

Marian legioona

kokoontuu joka perjantai Pyhän Marian seurakuntasalissa iltamessun ja adoraation jälkeen noin klo 19. • Legion of Mary meets every Friday at St. Mary's parish hall after the Mass and adoration, ca. at 19:00.

Rakkauten lähetyssisaret

Vironkatu 6 A 12, 00170 Helsinki, puh. 040-9601211. • Adoration on Monday at 17:30.

Seniorit

Tiistaina 15.4. messu klo 14 Pyhän Henrikin katedraalissa. Messun jälkeen seurakuntasalissa ristintien hartaus ja kahvit. Tervetuloa!

Suomen Samaritas-apu ry

Finlands Samaritas-hjälpr rf • Postitusosoite Rastaspuiستontie 3 M 106, 02620 Espoo. • Kotisivu sites.google.com/site/suomensamaritas. Pankkiyhteys FI81 1478 3000 7283 16. • Puheenjohtaja Jan Krook, Gsm 041-5067808, E-mail jan.krook@gmail.com. Sihteeri Miira Kuhlberg, Gsm 044-3336767, E-mail miira.makela@welho.com.

Teresa ry

Teresat kokoontuvat ohjelmassa ilmoitettuna aikoina tiistaisin messun jälkeen Pyhän Marian seurakunnassa. Toivotamme tervetulleiksi mukaan kaikki nykyiset ja uudet Teresat ja teresaystävät. • Kevään 2014 ohjelma: La 12.4. kirpputorimyyjäsenten valmistelu klo 10.00 – 14.00 srk-salissa • Su 13.4. kirpputorimyyjäsent klo 11.15 – 14.00 srk-salissa • Ti 6.5.2014 kevätkauden päätös; esitelmältä, lääkäri Heimo Langinvainio: "Sisäinen polku"; keskustelua.

Artikkeleita

Totisesti on arvokasta ja oikein, kohtuullista ja autuaallista, että me aina ja kaikkialla kiitämme sinua, Herra, pyhä Isä, kaikkivaltias iankaikkinen Jumala, joka ruumiillisella paastolla lannistaa paheet, ylennät mielen ja lahjoitat meille hyveet ja niiden palkan Kristuksen, Herramme, kautta.

Tämä teksti on osa nykyisestä paastonajan neljännessä prefaatiosta. Se on yksi niistä lukemattomista rukouksista, jotka on siirretty vanhoista messukirjoista uudempiin, ja siksi olemme voineet viime viikkoina kuulla sen useammankin kerran.

Helsingissä viettämänsä gregoriaanisen messun yhteydessä paaston viidentenä sunnuntaina (eli kärsimysunnuntaina) puolalainen isä **Wojciech Grygiel** FSSP kiinnitti huomiota prefaation mainitsemaan ruumiillisen paaston kolmeen vaikutukseen. Hänen mielestään kirkko viisaasti painottaa juuri ruumiillista paastoa — vaikka paastota voi monella muullakin tavalla —, koska se näin korostaa ruumiin ja sielun tiivistä ja todel-



Maalaus: Marco Basaiti "Kristuksen ylösnousemus", 1520.

skolastisen periaatteen mukaan — se, mikä otetaan vastaan, otetaan vastaan, niin kuin vastaanottaja pystyy sen ottamaan vastaan,* vain ihminen, joka rakastaa, joka on saanut armon rakastaa, voi aidosti kokea Jumalan rakkautta.

Kristuksen uhri oli rakkauden teko. Hän otti pois maailman synnin ja voitti omalla kuolemallaan meidän kuolemamme. Omalla ylösnousemuksellaan, teolla, johon vain Jumala pystyy, hän uudisti meidän elämämme. Niin kuin pääsiäisen toinen prefaatio vahvistaa:

Hänen kauttaan valon lapset syntyvät ikuisen elämään, hänen kauttaan avataan uskojille taivaan valtakunnan ovet, sillä meidän kuolemamme on hänen kuolemansa kautta voitettu, ja hänen ylösnousemuksessaan meidät kaikki herätetään uuteen elämään.

Tällaisen uskon voimistamina me voimme ottaa vastaan pääsiäisen sanoman ja liittyä siihen valon lasten joukkoon, joka uuteen elämään herätettyinä toteaa jokaisessa pyhässä messussa "uskon salaisuuden" edessä: *Me julistamme sinun kuolemaasi, Herra, ja vietämme sinun ylösnousemustasi siihen saakka, kun kunnia tulet.* Siksi voimme myös täynnä iloa ja luottamusta osallistua pääsiäisen prefaation loppulauseeseen:

Paastosta pääsiäiseen

lista yhteyttä: ruumiimme saaman ravinnon tai muiden aistiemme saamiin impulssien rajoittaminen vaikuttaa suoraan myös sielun toimintaan.

Paaston hedelmät

Ruumis ja sielu kuuluvat niin tiiviisti yhteen, että nautintoja vähentämällä voimme ohjata myös sielumme keskittymään olennaiseen ja vahvistaa tahtoamme olla lankeamatta kiusauksissa erilaisiin paheisiin.

Kärsimysunnuntaista alkaen vanha perinne kannustaa peittämään krusifiksit ja pyhien kuvat kirkkoissa. Kysymys ei ole ristin häpeästä, vaan ristin ja Kristuksen näkemisen väliaikaisesta estämisestä. Se on visuaalista paastoa, jonka tarkoitus on herättää uusi kaipuu siihen rakastettavaan todellisuuteen, joka ei juuri sillä hetkellä ole nähtävillä.

Krusifiksin peittäminen auttaa meitä kääntämään katsemme kohti näkymättöntä hyvää, salaisuutta, joka meille paljastetaan uudelleen pääsiäisen kolmen pyhän päivän aikana, kun kirkko valmistuu liturgisesti Herran kärsimyksen ja kuoleman kautta hänen ylösnousemuksensa riemujuhlaan.

Paasto valmistaa meitä olemaan en-

tistä vastaanottavaisempia hengellisessä elämässämme. Sitä edellytetään — vaikkakin lyhyesti — ennen pyhää kommuuniota. Idän kristillisessä perinteessä sillä on tärkeä paikkansa esimerkiksi ikonien maalaamiseen valmistauduttaessa.

Paastoaminen, yhdessä rukouksen ja almujen antamisen kanssa, on myös olennainen osa kristityn sisäistä parannusentekoa. Se kykenee hävittämään mielestämme liiat ajalliset ja maalliset ajatukset, jotta voisimme keskittyä siihen hyvään ja kauniiseen, josta kristillinen usko kumpuaa ja johon se kohdistuu.

Jeesuksen autiomaassa viettämät neljäkymmentä päivää antavat paastoamiselle tärkeimmän mallin. "Tämän yksinäisen ajan lopulla Saatana kiusaa Jeesusta kolme kertaa yrittäen horjuttaa hänen Pojan-suhdettaan Jumalaa kohtaan. Jeesus torjuu hyökkäykset, joissa toistuvat Aadamin paratiisissa ja Israelin autiomaassa kokemat kiusaukset. ... Jeesuksen voitto kiusaajasta autiomaassa ennakoii hänen voittoaan kärsimyksessä, joka on Pojan rakkauden suurin kuuliaisuuden osoitus Isälle. ... Siksi Kristus on voittanut kiusaajan *meidän puolestamme.*" (KKK 538-540)

Ja jos Kristus paastosi, keitä me siten olemme, jos sanomme, ettei se koske meitä tai ole meille hyödyksi?

Hyveiden palkka — pääsiäinen

Paastonaika ei vain muistuta meitä paheista ja tue meitä pääsemään niistä eroon, vaan todellakin puhdistaa meitä — erityisesti ripin sakramentin kautta — ylentämään mielemme kohti Jumalaa ja pyhiä ajatuksia. Se kutsuu meitä näkemään hädän ja huolen lähimmäistemme elämässä ja tarttumaan toimeen heidän auttamisekseen. Se valmistaa meitä kokonaisvaltaisesti ottamaan vastaan ja ymmärtämään sydämellämme pelastuksen sanoman:

Totisesti on arvokasta ja oikein, kohtuullista ja autuaallista, että me ylistämme sinua, Herra, joka aika, mutta ennen kaikkea ja juhla-llisemmin tänä aikana, kun on uhrattu pääsiäislampaamme Kristus. Hän on se tosi Karitsa, joka pois otti maailman synnin. Kuolemallaan hän meidän kuolemamme voitti ja ylösnousemuksellaan meidän elämämme uudisti. (Pääsiäisen ensimmäinen prefaatio)

Paheiden lannistuttua ja mielen ylennyttyä on hyveiden aika. Niin kuin paastoamisessa otetaan huomioon ruumiin ja sielun ykseys, niin myös uskon todeksi eläminen on muutakin kuin pelkkiä hengellisiä kokemuksia. Todellinen usko muuttuu sanoista teoiksi: rakkauden ilmauksiksi ja hyveiksi.

Jumala on rakkaus. Ja koska — vanhan

Sen tähden koko maan piiri riemuitsee pääsiäisillassa, ja myös taivaalliset enkelten joukot laulavat sinun kunniasi virttä lakkaamatta sanoen:

Pyhä, pyhä, pyhä Herra Jumala kaikkivaltias. Täydet ovat taivaat ja maa sinun kunniaasi. Hoosianna korkeuksissa. Siunattu olkoon hän, joka tulee Herran nimeen. Hoosianna korkeuksissa.

Marko Tervaportti

*) Manifestum est enim quod omne quod recipitur in aliquo recipitur in eo per modum recipientis. Tuomas Akvinolainen, Summa Theologiae, 1a, 75, 5, resp.

Katoliset radiojumalanpalvelukset ja -hartausohjelmat

- to 17.4. klo 18.00 kii-rastorstain iltamessu: Pyhän Henrikin katedraali / Yle Radio 1 (suora)
- ke 23.4. klo 6.15 ja 7.50 aamu-hartaus: piispa Teemu Sippo SCJ / Yle Radio 1

Katolska radioandakter

- ons 30.4. kl. 6.54 och 8.54 andrum: Jan-Peter Paul / Radio Vega
- ti 6.5. kl. 6.54 och 8.54 andrum: Jan-Peter Paul / Radio Vega